

LA CONCENTRACION

El triunfo de la democracia social en los últimos comicios de la capital tiene en nuestra historia patria un ejemplo que significa como manifestación colectiva, tanta importancia como la batalla de Caseros. Si este hecho de armas señala la terminación de un régimen de terror dentro del territorio, aquel triunfo comporta el desarrollo de las agrupaciones personalistas que dominaban el campo de la política argentina. Ambos acontecimientos cierran y abren a la vez un ciclo distinto en el proceso de nuestro desarrollo evolutivo. Sabemos, empero, que el comienzo de un nuevo estado social más elevado no implica la destrucción inmediata de los elementos que actuaban en el anterior período. Derrotados los rojos y promulgada la constitución nacional, los descomulgados de los interiores, para los cuales cualquier forma de gobierno era una segunda, no aceptaron de inmediato someterse a ella; y, disueltos como eran, lanzáronse campo a campo a defender sus fueros, pues el deber siempre fue, al lado de las fechorías. Pero el anhelo de "amatar la paz interior" predominó sobre el espíritu de rebeldía, y los terribles forajidos no lograron imponerse a pesar de su número. Mucho después de Caseros, la cabeza del Chacho, clavada en una pica, se levantaba sobre las banderas de Olta, y López Jordán hacía su salvación en el destierro. En los mencionados comicios de 1910, consumió el desprestigio de las facciones oligárquicas y la lealtad de los figurones que les daban ralea. Superior en cultura y en las ciudades morales y a las ciudades bárbaras del país, el pueblo de la capital encuentra en el sufragio universal y el voto secreto el medio de expresar su voluntad; y en un simple plebiscito, destruye la cartonería, de los señores que decoraban el gobierno de Figueroa Alcorta. La "nación" y el "partido socialista" desmoronáronse sin ruido como tapas de canchales. Los rojos eran decapitados a la vez fosa. Así es como la acción política — a pesar del antiparlamentarismo local — reemplaza con eficacia al más laborioso consejo de legión. Pero, del mismo modo que los caudillos descendieron de Caseros de Rosas decidieron derrotar al gobierno bien o mal constituido que sobrevino a la tiranía, las facciones venidas en abril pretenden ahora reconquistar sus periclitadas posiciones. Es un caso ordinario de lucha por la existencia, que ciertamente no debe sorprendernos. Cuando nuestra pampa era un erial alborado de cardos, cuya flor es celeste o azulado, ciertas mariposas, preferidas por las pichas, tenían el mismo color: las pichas azules. Gracias a esa similitud del color al medio (mimetismo animal), los insectos podían salir con más facilidad la zona de las aves. Pero cuando la alfalfa y el trigo substituyeron al cardo, las mariposas se encontraron en medio de sus perseguidores. El color azul resaltaba sobre la "esmeralda" de los campos. A los pocos años pudo observarse que las pichas habían cambiado de color. Eran verdes, y el ojo más experto no las distinguía entre los cardos. Las facciones oligárquicas — pues así es menester denominarlas — movidas por el instinto de conservación, han decidido adaptarse al nuevo ambiente mudando de color. Por ese medio esperan que sobrevivan a los peligros y conjurados éstos, volverán una vez a ser lo que fueron. Suerte ahora que aquellas banderías, cuyo propósito ostensible fue salvar a los caudillos para vestirlos con sus ropajes, pretenden unificar y adoptar un "programa de reformas sociales". La grey mitrista, con sus señores de amplios fueros y su santo milagroso, a cuyo lado los tilingos se convierten en procesos; los demócratas cristianos, con sus tustrosos dignatarios, y los lobos de la unión nacional, enardecidos durante treinta años de velar por el prestigio de las justicias: los encarnados autocráticos, presuntos herederos de Juan Moreira; los buhos del figurismo, con sus birretes de inquietudes y sus formulas teológicas; todos los huesos del viejo régimen, vestidos con nuevo uniforme, serán en breve una sola fuerza electoral. Tal es la "concentración conservadora" — bloque del pánico — como lo ha denominado con acierto un diario extranjero.

Desde luego, cabe observar cómo esas camarillas han reconocido su origen común al encontrarse aisladas en el plano inferior de la política aborigen. Los distintivos que servían para individualizarlas eran solamente emblemas engañosos; y hoy, exhibidas en su desnudez, han tenido que reconocer su parentesco de sangre. Sería injusto, por nuestra parte, negar a esas pandillas transitorias el derecho a la vida. Humanizados nuestros sentimientos, nadie pediría, por cierto, que las cabezas de sus prohombres se claven en la plaza de Olta o se pongan a precio. Pueden aquéllas trocar el poncho patrio que usaron antaño por la casaca urbana, cambiar de color como las mariposas de la pampa, y hasta darse el pequeño placer de condimentar un programa. Pero todo ello no será sino una maniobra artificiosa para evitar, mientras llega la creencia muerta, las penurias del ambiente hostil. La lucha por la vida obliga a la simulación en los trances difíciles. Acaso en Córdoba o en algunas regiones del interior donde existen aún poblaciones en estado evangélico, la proclama promisorio de la "concentración" se confunda con el anuncio de un nuevo Mesías. En la capital, el más anónimo de los ciudadanos desquilará la patraña. Imaginemos el cartel rojo o verde pegado a las paredes: "¡Trabajadores! ¡Ciudadanos! La "concentración democrática" es una fuerza popular que viene a fijar rumbos a la política argentina. La nacionalidad atraviesa por una hora de crisis. Doctrinas subversivas que pretenden destruir los cimientos de la sociedad y de la familia, amenazan aniquilar también nuestras tradiciones gloriosas y manchar los colores inmaculados de nuestra bandera. Ha llegado el momento de que todos los hombres, sin distinción de clases, reunamos nuestras voluntades para salvar los destinos de la república. La concentración es el conglomerado de todos los partidos históricos que han labrado la grandeza de la patria, y su programa responde a los más nobles ideales y a las más legítimas aspiraciones del pueblo: ¡Trabajadores! ¡Ciudadanos! ¡Alistas en las filas del nuevo partido!" Mas, después de veinte años de luchas denodadas para renovar el ambiente y desmontar la maciegra, ¿ignora el más indiferente observador cuál es la agrupación que ha realizado en la capital y está realizando en todo el país la obra de su sangramiento político? ¿No se advertirá, detrás del Hamamito manifiesto, la polvorosa bandera de "La Verde"? ¿La cabeza tonsurada de un fraile, el trabuco de Juan Moreira, las tablas de proserpición de la ley social y la bolsa del mercader de votos, como símbolos de las facciones unificadas? El pueblo de Buenos Aires — tenemos derecho a afirmarlo — no es hoy el populacho mitrista de "la gran aldea" que amenazaba de muerte al doctor Vicente Fidel López cuando, enemigo de las glorias militares, pugnaba por suscribir el pacto de San Nicolás para evitar nuevas contiendas civiles; o bebaba a Sarmiento con el grito de "¡Abajo la chancha renga!", porque descargaba en el senado nacional sus puños llenos de verdades. Iluminada, la conciencia colectiva, la clase laboriosa de esta ciudad — extraviada en otras épocas por los conductores de muchedumbres — conoce hoy los senderos por donde camina. Esa es la obra real de los hombres que en el libro, en la tribuna, en la prensa, en la universidad popular y en el seno de los grupos gremiales han ido difundiendo la cultura pública y reanimando un ideal, a despecho de las persecuciones de una oligarquía rutinaria. Los "partidos tradicionales" que representaban la barbarie ancestral, han muerto asfixiados por la cultura. Químico será, entonces, que la "concentración conservadora" — con sus borlas arzobispales, sus cordones de Curupaity, sus ex próceres y sus ex caudillos — pretenda constituir en la metrópoli una fuerza popular. Por más que el disfraz democrático le venga a metácula sobre el viejo cuero de lobo, todos conocemos su programa político: I.—Formación de la nacionalidad: Tradición colonial; barbarie indígena, culto del coraje; leyes represivas contra los extranjeros. II.—Régimen constitucional: Mantentimiento del culto católico y de las prerrogativas de la iglesia; limitación de la libertad de imprenta y del derecho de reunión; represión de las "ideas subversivas". III.—Régimen electoral: Voto calificado; simple representación de las mayorías. IV.—Legislación civil: Régimen

de los testamentos; matrimonio indisoluble. V.—Sistema rentístico: Impuestos indirectos; prohibición de establecer el impuesto sobre la renta del suelo; proteccionismo industrial. VI.—Beneficencia y previsión: Hospitales públicos bajo la dirección de las sociedades vecinales; subvención a los descendientes y parientes de los próceres en la línea directa y colateral. Esta plataforma — encubierta, por cierto — puede encontrarse en Córdoba o en Catamarca numerosos adherentes. En Buenos Aires, la cultura de las clases laboriosas hará imposible su realización. Y éste es el mejor elogio de la nacionalidad futura, cuyo espíritu ilumina ya el cerebro de la república. Carlos N. CAMINOS.

REDACCION

¿Para cuándo el presupuesto?

El nuevo año está ya encima. Un mes y días faltan para que nos visite, y la ley de las leyes, el presupuesto, que es la pauta financiera de la administración y del gobierno, está todavía en "proyecto" en la impagable comisión de la materia. Cuando, hace unos meses, se aprobó a libro cerrado el presupuesto del año en curso, y la diputación socialista libró batalla contra ese procedimiento, cuando, se afirmó por la mayoría parlamentaria que, estando próxima la consideración del presupuesto para 1914, se presentaría entonces la oportunidad de una discusión amplia y detallada. Hemos llegado a esa oportunidad; pero anhelamos no temer que, dando el espíritu que demuestra la cámara en estos momentos — espíritu de haraginería y de desorden — y los antecedentes de nuestra comisión de presupuesto, la mayoría parlamentaria encuentre que "falta tiempo" para una discusión seria y consciente. Es hora ya de que la cámara cambie de costumbres en materia de presupuesto, y trate esa ley, que se cumple mediante el dinero sacado al pueblo, con la conciencia de la responsabilidad a que este hecho obliga. Y es indispensable, como medida previa, remover la actual comisión de presupuesto. ¿Qué inspiraciones buenas y honestas, qué trabajo serio y meditado, pueden salir de una comisión en la que hay hombres que, como los señores Lobet y Padilla, en el asunto de las aduanas mediterráneas, recurren a informaciones falsas para detener la sanción de una ley? En todos los parlamentos de países civilizados y cultos, la discusión del presupuesto es, siempre, lo que mayor cuidado y atención reclama. Aquí ha sido una burla, hasta que los socialistas recordaron que no se puede gastar inconscientemente y sin fines de verdadera utilidad general el dinero que se saca al pueblo, encareciéndole la vida. LOS EMPLEADOS EN LA POLÍTICA Se ha iniciado en estos días un movimiento de reivindicación por los empleados públicos, que quieren se derogue la disposición legal que les prohíbe tomar parte en las luchas electorales. Aparentemente, nos hallaríamos en presencia de una agitación simpática. La benevolencia con que la prensa oligárquica ha recibido, puede inducir en este error a mucha gente. Se trata, sin embargo, de una tendencia regresiva a la que debemos oponer cuantos aspiramos a que sea una verdad en este país el régimen democrático, cuya base tiene que residir en las elecciones honestas. Los empleados tienen, desde luego, el derecho de votar, y rotarán con más libertad siempre que sus jefes no puedan presionarlos. Son estos últimos los que tienen interés en que se les permita actuar, en los viejos tiempos, de agentes electorales de la oligarquía, presidiendo comités, dirigiendo elecciones y arreando gente regimentada en reparticiones oficiales, como la aduana o la limpieza pública. Estos servicios electorales han sido siempre los mejores títulos para los ascensos en la burocracia. Posible es que sufran desde ahora la presión de sus superiores jerárquicos, quienes serán mañana dueños de sus votos como lo son ya de su voluntad. No podemos pensar otra cosa, recordando la tradición vergonzosa de nuestra burocracia electoral. El movimiento que nos ocupa debe ser de inspiración genuinamente constructora y reaccionaria. Los empleados inferiores, que son la gran mayoría, han de querer votar libremente, con arreglo a su conciencia y a sus intereses. Nada se opondrá a tan legítima aspiración como las pretensiones de la alta burocracia, que quiere extender su autoridad y su influencia en las dependencias oficiales al comité político, y en definitiva a los comicios.

Interesante observación de Roosevelt

Cómo se elabora una nueva raza en la Argentina Para dar a Roosevelt una idea de la capacidad militar de la Argentina, se le ha llevado a visitar un campamento o cuartel general, y a presenciar, de paso, ejercicios realizados por los soldados. El ex presidente yanqui, hombre sagaz, no se contentó con admirar la destreza o la apostura marcial de los conscriptos: quiso mirar más hondo, y sabiendo cuánto importancia tiene el factor étnico en el desarrollo y el porvenir de los pueblos, preguntó a aquéllos por la nacionalidad de sus padres, por su oficio: "He visto — dijo después — que hay en esa tropa argentina hijos de ingleses, de irlandeses, de alemanes, de españoles, de italianos. He visto que los hay de todos los oficios... Y he notado que todos consideraban su gloria ser argentina". Norteamericanos y argentinos son la resultante de una amalgama de tipos y razas, de la cual ha surgido un nuevo tipo, que Roosevelt cree llamado a ocupar dignamente su sitio en el mundo. El ex presidente ha querido señalar la benéfica influencia de los extranjeros en el progreso étnico argentino, influencia que no se discute ya cuando se habla del desarrollo económico del país. No hay en este ningún peligro para la nacionalidad. Los hijos de los extranjeros, como ha observado Roosevelt mismo, están muy satisfechos de ser argentinos. Por nuestra parte, podemos agregar que los extranjeros que aquí han fundado hogar y familia comparten ese mismo sentimiento de amor al país, cuya suerte está ligada a la de ellos. Todo esto enseña cuán absurdo es el seudocientismo agresivo y excluyente, que ve en los extranjeros gente despreciable y sospechosa, merecedora del vituperio de todos los buenos "patriotas". Hay que devolver a los extranjeros en respeto y cariño lo que ellos dan a la república en elementos de vida y de progreso, en trabajo y en capital humano. EL PROCESO BEILISS EL ZARISMO CONTRA LOS JUDIOS El secretario del Bureau Socialista Internacional, ciudadano Camilo Huysmans, nos envía la siguiente nota: "El 8 de octubre próximo tendrá lugar en Kiev el proceso Beiliss, cuya acusación no tiene más que a revivir en Rusia la leyenda del homicidio ritual y de excitar las pasiones reaccionarias de los pogromistas contra los judíos, y particularmente contra los obreros israelitas. Hace casi tres años, se descubrió en Kiev el cadáver de un niño, el chico Youshtchinsky. El asunto fue rápidamente, pues la instrucción del sumario seguía una pista que se consideraba seria. Pero, en Kiev, nos encontramos en la ciudad santa de los pogromistas, y, como es lógico, se dieron cuenta del partido que eventualmente podían sacar del asunto si se explotaba la credulidad tradicional. Los diputados pogromistas iniciaron una agitación contra el concurso de los Cien Negros. La derecha de la Duma no pudo hacer otra cosa que apoyar a los bárbaros, y la prensa nacionalista marchó al son del dinero. La Okrana (policía secreta) encontró resistencia a sus planes en el juez de instrucción y en la policía de seguridad, por lo que resolvió dirigirse al gobierno. Obtiene de éste la orden de arresto de aquellos agentes de policía que se habían permitido seguir la buena pista. Consigue encerrar, valiéndose de su propia autoridad, al primer judío venido a mano, Beiliss, empleado en una usina situada en las proximidades del lugar donde fué descubierto el cadáver del joven Youshtchinsky. El juez de instrucción rehúsa hacer intervenir en la causa al judío preso, pero inmediatamente el ministro de justicia interviene a pedido del procurador y se le da un mandato de detención. El juez de instrucción se inclinó ante el pedido, como se acostumbra en Rusia. Luego se crearon falsos testigos, y se atormentó a otros. El tribunal, mientras tanto, vacilaba. Para ejercer una presión sobre él, el diputado pogromista Zamsky loyky dio en Kiev una conferencia sobre la muerte ritual, y anunció una interpelación. Dos actos de acusación diferentes fueron readaptados y sometidos al juez de instrucción para elegir... ¿Puede imaginarse un asunto más admirable? El jefe de la magistratura rusa falseó el mecanismo de la justicia regular para substraer al castigo a los verdaderos culpables y condenar a un inocente. ¿Más aun! Quería, con fin de interés de baja política, contribuir a extender de nuevo una leyenda, en la que la puerilidad haría sonreír a todo hombre culto de occidente, para no servir nada. Más que las miras de una reacción sangrienta... El proceso Beiliss no es, en suma, más que un eslabón de la ya larga serie de crímenes cometidos por el zarismo para fanatizar una masa incauta. Este asunto sirvió para excitar a unos desgraciados que juzgan, y para hacer olvidar al régimen autocrático. Sus hombres, que no creen en el crimen ritual, no vacilaron en propagar esta creencia infame en el propósito de provocar el asesinato de aquellos que los molestaban. Nosotros faltáramos a todos nuestros deberes si no protestásemos contra el crimen de Stchezewitoff, ministro de justicia de Nicolás II". Felizmente, según telegramas recibidos de San Petersburgo, el tribunal de Kiev ha fallado absolviendo a Beiliss, quien fué puesto en libertad ayer por la mañana. Esta absolución se obtuvo después de una enérgica campaña de protesta contra el proceso. Los obreros de Varsovia, Riga, Vilna y Minsk se declararon en huelga pidiendo que fuera absuelto el inocente, y la juventud universitaria de San Petersburgo suscribió una nota de protesta contra la actitud del ministro de justicia. CONFERENCIA Hoy a las 8 p. m., en el local del centro de la 15a, Aca 1245, el ciudadano José Muzzilli dará la siguiente conferencia de la serie anunciada sobre "La doctrina socialista".

Exportación de los principales productos nacionales

Durante los diez primeros meses de 1913

Según los informes que nos facilita la dirección general de estadística, durante los diez primeros meses del corriente año, se han exportado por todos los puertos y puntos de salida de la república, 10.648.741 toneladas de productos nacionales, cifra que, comparada con la del mismo período del año 1912, acusa un aumento de 1.490.341 toneladas, o sea de un 16,3 o/o. Los principales productos exportados en este período y su comparación con las análogas cifras del año 1912, se consignan en el cuadro que sigue:

PRODUCTOS	Toneladas	1913	1912	Diferencia
				Más (+) o Menos (-)
Bovina congelada	278.889	+	15.042	
Cárneros congelados	35.127	+	22.628	
Cuernos de cabra y cabrito	1.016	—	341	
Cuernos laneros sucios	14.128	—	7.067	
Cuernos vacunos salados	58.365	—	9.655	
Cuernos vacunos secos	15.175	—	10.683	
Cuernos yeguarizos salados y secos	936	—	102	
Lana sucia	84.657	—	40.206	
Tasajo	3.386	—	4.273	
Manteca de vaca	3.121	—	1.075	
Sebo y grasa derretida	54.374	—	11.230	
Huesos	23.330	—	2.050	
Avena	845.587	+	25.682	
Cebada	40.393	+	28.556	
Lino	918.354	+	461.132	
Maíz	4.266.443	+	486.478	
Pasto seco	28.645	—	6.346	
Trigo	2.740.161	+	301.641	
Harina de trigo	108.129	—	676	
Afrecho y afrechillo	229.475	—	23.016	
Extracto de quebracho	54.839	—	1.427	
Rollizos de quebracho	323.046	+	111.233	

Con respecto a los diez primeros meses de 1912, las exportaciones de cebada han aumentado en un 191,9 o/o, las de lino en un 100,9 o/o, las de maíz en un 12,9 o/o, las de trigo en un 12,4 o/o, y las de rollizos de quebracho en un 52,5 o/o; y, han disminuido las de cárneros congelados en un 39 o/o, las de cuernos vacunos secos en un 58 o/o y las de lana sucia en un 32 o/o. El valor de los productos arriba expresados ascendió, en los diez primeros meses del corriente año, a pesos oro 391.934.147, y en el mismo período del año 1912 a pesos oro 374.199.337.

Las exportaciones de los cuatro principales productos de la agricultura (avena, lino, maíz y trigo), se han efectuado en los diez primeros meses del corriente año, por los puertos que a continuación se expresan:

PUERTOS	Avena	Lino	Maíz	Trigo
Bahía Blanca	422.223	406	2.346	392.016
Buenos Aires	235.645	218.076	1.214.744	429.397
La Plata	170.230	13.748	321.790	325.749
Rosario	13.766	242.164	1.596.409	770.959
San Nicolás	221	61.555	772.491	5.041
San Pedro	—	42.776	—	109
Santa Fe	110	148.176	51.533	262.629
Demás puertos	1.392	229.453	244.713	53.761
Totales	843.587	918.354	4.266.443	2.740.161

Del cuadro precedente resulta que, de la avena exportada el 50,2 o/o lo ha sido por el puerto de Bahía Blanca, el 27,9 o/o por el de Buenos Aires, el 20,2 por ciento por el de La Plata, y el 1,7 o/o por los demás puertos; de la exportación total de lino el 24,4 o/o lo fué por el puerto del Rosario, el 23,8 por ciento por el de Buenos Aires, el 16,2 o/o por el de Santa Fe, el 6,7 o/o por el de San Nicolás y el 26,9 o/o por los demás puertos; la mayor exportación de maíz se ha verificado por el puerto del Rosario (37,4 o/o), y le siguen en orden de importancia el de Buenos Aires con el 23,6 o/o, el de San Nicolás con el 18,1 o/o y el de La Plata con 7,6 o/o; en lo que respecta al trigo, por el puerto de Bahía Blanca se han exportado el 32,9 o/o de la exportación total de este cereal, por el del Rosario el 28,1 o/o, por el de Buenos Aires el 15,7 o/o, por el de La Plata el 11,9 o/o y por el de Santa Fe el 9,6 o/o.

La exportación, comparada con la de 1912, ha disminuido, pues el promedio mensual ha sido de 160.000 cascos. El stock actual de vino, calculado a 20 centavos el litro, sobre vagón, se ha ascendido a 55.000.000 de pesos. La cosecha de este año ha dado 1.907.553 toneladas, que al mismo precio alcanzan un valor de 79.903.400 pesos moneda nacional.

En el interior, el área abarcada por las lluvias no comprende a la región del sud de la provincia de Buenos Aires, que es la más necesitada; pero en cambio ha beneficiado a toda la zona agrícola de las provincias de Entre Ríos y Santa Fe y el norte de la de Buenos Aires. El foco de la lluvia, por así decirlo, ha sido la capital y sus alrededores. La dirección de correos y telégrafos ha informado que el huracán destruyó una gran extensión de línea entre Frías y San Antonio, quedando por tal motivo interrumpidas las comunicaciones con el interior. Igualmente, aunque de menor consideración, ha causado en varias secciones de las líneas principales. La dirección de telégrafos ha adoptado las medidas pertinentes a objeto de que las comunicaciones queden expeditas a la brevedad posible, destacando para ese fin varias cuadrillas de guardalíneas.

MR. ROOSEVELT Acompañado por el presidente del Museo Social Argentino, Mr. Roosevelt visitó ayer el sepulcro del general San Martín, en el que depositó una corona. Por la tarde, el ex presidente estuvo en la Casa Rosada, en el objeto de despedirse del doctor de la Plaza y del ministro de relaciones exteriores. De acuerdo con una comunicación de la cancillería, la dirección general de ferrocarriles ha impartido las órdenes a fin de que mañana, fecha fijada para la partida de Mr. Roosevelt, se encuentre formado el convoy especial en que aquél hará el viaje al interior del país. Se compondrá del coche blanco del presidente, al que se le agregará el coche del ministro de obras públicas y un coche restaurante. El tren saldrá de la estación Retiro directamente para Rosario. De ahí Mr. Roosevelt se trasladará a Córdoba, y de ésta a Tucumán, desde donde volverá a Córdoba para continuar viaje a Chile.

El temporal

Poco después de las 3 p. m. cesó ayer la lluvia en esta capital. Sin embargo, el tiempo seguía nublado esta madrugada, y la temperatura era intensamente fría. Las fuertes lluvias caídas han inundado completamente las obras de excavación del subterráneo a la altura de la calle Yataí. Los trabajos han debido paralizarse por completo, procediéndose inmediatamente a desagotar las excavaciones. A este efecto, la máquina excavadora, secundada por tres poderosas bombas eléctricas, realiza este trabajo, que posiblemente se prolongará por varios días. En el interior, el área abarcada por las lluvias no comprende a la región del sud de la provincia de Buenos Aires, que es la más necesitada; pero en cambio ha beneficiado a toda la zona agrícola de las provincias de Entre Ríos y Santa Fe y el norte de la de Buenos Aires. El foco de la lluvia, por así decirlo, ha sido la capital y sus alrededores. La dirección de correos y telégrafos ha informado que el huracán destruyó una gran extensión de línea entre Frías y San Antonio, quedando por tal motivo interrumpidas las comunicaciones con el interior. Igualmente, aunque de menor consideración, ha causado en varias secciones de las líneas principales. La dirección de telégrafos ha adoptado las medidas pertinentes a objeto de que las comunicaciones queden expeditas a la brevedad posible, destacando para ese fin varias cuadrillas de guardalíneas.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

LAS CONFERENCIAS DEL DOMINGO

La mañana 13 — El comité electoral de esta localidad ha resuelto realizar el domingo próximo, a las 10 de la tarde, tres conferencias de propaganda electoral.

Estas conferencias se efectuarán en los siguientes puntos:

Calle 11 de Noviembre 633. Orador: José Fernández y José F. Grosso.

Calle Paraná esquina Malvinas, Carlos Pascual, Adolfo Dickmann y Rafael Rocco.

Calle Mitre esquina Tuyú, Jacinto Odón y Juan J. Oliveros.

Las próximas conferencias — El descanso dominical.

Boedo 13 — El Centro Socialista ha llamado los preparativos de las conferencias que han de realizarse el sábado próximo y en las que tomarán parte los candidatos socialistas a la gobernación y vicegobernación de la provincia.

Se ha obtenido ya el permiso policial para las conferencias, que se llevarán a cabo en el teatro Francés.

El domingo, a las 3 de la tarde, se reunirán los dependientes de comercio a fin de solicitar el descanso dominical.

La conferencia de mañana — El cierre de los comercios.

Luz 13 — El Centro Socialista local ha hecho circular profusamente los manifestos invitando al pueblo a la conferencia que tendrá lugar mañana, a las 10 de la tarde, en la palabra al candidato a gobernador, doctor Palacios.

Según versiones circulantes, los dependientes de comercio han hecho gestiones ante el intendente municipal a fin de que los negocios de la localidad cierren sus puertas a las 7.30 p. m.

Conferencia de propaganda.

Alameda 13 — El comité electoral de esta localidad ha organizado para el domingo próximo una conferencia de propaganda que se realizará en Burzaco, en la plaza de esta localidad, a las 3.30 p. m.

En ese acto harán uso de la palabra los señores Francisco Cúneo y Ferrero Ketzmann.

DE TALLERES

La conferencia del domingo.

El club "Alberto de Diego", reciente-

te, ha dado uso de la palabra el

señor Gorrón Gutiérrez y Elisardo

Tea, que fue uno de los activos orga-

lizadores de la manifestación.

El sábado pasado el Centro Socia-

lista organizó, en el local de la sociedad

Tea, una fiesta, que resultó muy

buena, con motivo del primer aniversario

de la fundación del periódico de la

"Luz de la Clase". Hubo confor-

te a cargo de los ciudadanos Elías

Miguel y Ramón Morey.

Por motivo de haber proclamado ya

la lucha de los partidos que toma-

rán parte en la próxima lucha electoral

social popular y concentración "cívica"

se activaron los trabajos a base de

una barata, empanadas y vino, ha-

biendo producido ya varios hechos de

orden — Corresponsal.

El marido descubre a su esposa en

tratos de reciente socio capitalista,

para detener el negocio, que ha

estado en vías de prosperidad, se re-

fiere a caliar. Pretende defender con

se el caso el porvenir de su hijo, a

quien quisiera ver en la miseria.

La mujer, como la mujer ha

estado por su egoísmo, éste, en su

último acto, decide ex-

istir el negocio, lo que pone en apu-

mente constituido en esta localidad,

acaba de publicar el siguiente cartel-

manifiesto.

"Al pueblo: Los componentes del club

"Alberto de Diego" invitan al pueblo a

la conferencia pública que se realizará

el próximo domingo 16 de noviembre,

a las 10 p. m., en la Avenida Pavón,

frente a la estación.

La tribuna pública que el club "Al-

berto de Diego" levantará el domingo

está para expresar ideas; para difundir

los derechos cívicos de los ciudadanos

por la camorra del conjunto; para

combatir por todos los medios pruden-

tes y legales, la fracción gobernante,

que es una afrenta a la civilización, puesto

que ha colocado a lo más sagrado que

tienen los pueblos — los jueces — en

un plano subalterno y a la omnímoda

voluntad de los caudillos corruptos y

despreciados que se valen del puñal

de los matones para asesinar cobarda-

mente a los ciudadanos altivos. No di-

fundiremos la violencia desde ningún

punto de vista, estamos, pues, convenci-

dos de que de la mayor educación del

pueblo ha de surgir una democracia sa-

na y fuerte, como la proclamaron los

grandes maestros Sarmiento, Alberdi y

Rivadavia.

A la violencia de los caudillos entron-

izados en el gobierno, contestemos

con la unión de los hombres libres y

conscientes de sus derechos.

Ciudadanos: Este club propiciará en

los próximos comicios de diciembre,

para gobernar y vice, a los ciudadanos

doctor Alfredo L. Palacios y Alfredo

J. Torcelli.

"Que nadie falte a esta jornada cívica."

"Que el pueblo de Talleres sea un

baluarte de la democracia."

En la conferencia anunciada, habla-

rán los ciudadanos José Muzzilli, Víctor

Huergo y Pedro López. — La "comi-

sión."

MOVIMIENTO SOCIAL

Landús — El Centro Socialista efectuará

asamblea el próximo domingo a las

3.30 p. m., en su local de la calle Paz

544. Orden del día: nota del secretario

de la conferencia regional.

Avellaneda — El comité electoral so-

cialista invita a los afiliados de Avellaneda

domingo, a las 8 p. m., en su local social, para considerar los

asuntos siguientes: Próximas elecciones

comunes, socios nuevos y asuntos

varios.

Punta Alta — El Centro Socialista de

esta localidad efectuará asamblea mañana

sábado, a las 8 p. m., en el local de

los obreros ferroviarios. Orden del día:

acta, balance, correspondencia, reinte-

gración de la J. D. y movimiento de

socios.

Yacuché — La comisión administra-

tiva del Centro invita a los adhe-

rentes a la asamblea, que tendrá lu-

gar mañana sábado a las 8.30 p. m.,

en el local social, para considerar los

asuntos siguientes: Próximas elecciones

comunes, socios nuevos y asuntos

varios.

La factura literaria no es despreciable,

pero hace antinatural el diálogo en

todas las situaciones.

"La razón social" obtuvo una inter-

pretación mediocre de parte de la se-

ñora Tesada y los señores Arellano y

Casamayor en los roles principales.

Finalizó el espectáculo del debut de

la compañía nacional "Arellano-Tesada,"

con el juguete cómico en un acto, "El

doctor Franz, cirujano", en que se pre-

sentaba el popular actor cómico En-

rique Muñoz.

COLISEO — Una de las buenas repre-

sentaciones de la compañía lírica que

actúa en este teatro fue la de anoche

se cantó "Carmen", que tuvo discretos

intérpretes en las sopranos Giacchetti,

Redaichi, el tenor Pertile y el barítono

Rimini.

En "Il Trovatore", se presentó hoy

la soprano dramática Maryla Skaskows-

ka.

NACIONAL — El actor Adolfo H.

Fuentes, buen elemento de la compañía

de Jerónimo Podestá, celebra hoy su

función de beneficio. El programa de

la función de beneficio de la compañía

de teatro "Coloso" de la localidad, se

celebrará una función y baile a beneficio

total de la biblioteca.

La compañía cómica-dramática na-

cional que dirige el actor Luis Tombetti

pondrá en escena el drama social titu-

lado "Mate dulce" y la comedia "Don

Pascual".

Terminará la fiesta con un gran baile

familiar.

Mendoza — En la última asamblea

celebrada por el Centro Socialista se

tomaron los acuerdos siguientes: Hacer

constar que la resolución de la asamblea

anterior sobre el voto de censura al C. E.

fué aprobada por unanimidad, estando

presentes en la asamblea 19 adherentes;

dar de baja, por moroso, a un afiliado,

y avisar a los que se encuentran atra-

sados para que se pongan al corriente

con la tesorería; protestar por el cri-

men realizado por la oligarquía bonaer-

ense en la persona del doctor de

Diego, y dar un voto de aliento a la

Federación Socialista de la provincia

para que continúe con empeño la obra

de propaganda que viene realizando;

censurar la conducta del diputado Pa-

lacios por haber faltado al artículo 43

de los estatutos. Este acuerdo fué to-

mado por unanimidad, estando presen-

tes en la asamblea 17 adherentes.

Por último se aprobaron las enmiendas

propuestas por el C. E. a la carta or-

gánica del Centro.

Ingeniero White — El Subcomité So-

cialista efectuará asamblea mañana

sábado, a las 8.30 p. m., en su local

social. Orden del día: renovación de

la comisión administrativa, balance ge-

neral, movimiento de socios, asuntos

varios.

Punta Alta — El Centro Socialista de

esta localidad efectuará asamblea maña-

na sábado, a las 8 p. m., en el local de

los obreros ferroviarios. Orden del día:

acta, balance, correspondencia, reinte-

gración de la J. D. y movimiento de

un Centro Socialista con 17 afiliados,

cuyas boletines envían, y que han adop-

tado el programa y los estatutos del

partido y la carta orgánica del Centro

Obrero.

De Adolfo Alsina comunican que

están haciendo trabajos para constituir

una agrupación socialista.

Se resuelve enviarles folletos y bo-

letas de afiliados.

Asunto Palacios. — El Centro de la

6a. pide que el comité ejecutivo convo-

que a una asamblea local para tratar

el asunto duelo Palacios.

Por unanimidad se resuelve manifi-

estar que el comité de acuerdo con lo

resuelto en la sesión anterior sobre el

mismo asunto, entiende que la conduc-

ta de los diputados queda sometida al

congreso nacional del partido y estima

que, por consiguiente, no debe convo-

carse a asamblea local de la capital.

Resoluciones de centros. — Los cen-

tros de la 6a., 4a., 3a. y Avellaneda, se

expiden en contra o solicitan explica-

ciones sobre la resolución anterior del

comité respecto a la publicación de los

acuerdos tomados por las asambleas.

Se resuelve expresarse lo siguiente:

"El artículo 11 de los estatutos dice

que las resoluciones que se refieren a

las otras agrupaciones, comité ejecu-

tivo y congreso, deberán ser votadas, por

lo menos, por las tres terceras partes

de los socios presentes. En consecuen-

cia, al publicarse en LA VANGUARDIA

esas resoluciones deben indicarse los

presentes en la asamblea y los votos en

pro y en contra para saber si el artícu-

lo 11 ha sido observado.

En cuanto a las otras resoluciones,

que no comprenden el artículo 11, no

lesiona a ningún Centro al ser publi-

cadas, por lo tanto, no se debe con-

trañar a acción al exigirle que, como

una medida de buen gobierno interno,

se indique también, el número de asis-

tentes y votantes, a fin de que, cada

Centro pueda apreciar con exactitud el

valor y alcance de los acuerdos que se

toman. El comité ejecutivo pide tam-

bién a los centros que todos los asun-

tos a tratarse en las asambleas sean

indicados, uno por uno, en la orden del

día, porque estima que no es serio en

globos, bajo el rubro "asuntos varios"

cuestiones de la más diversa índole y

algunas de mucha importancia. El co-

mité ejecutivo opina que, con esta

práctica, que no perjudica a ninguna

agrupación en sus derechos y en su

obra, se regulará más la buena marcha

del partido, en beneficio de todos. En

consecuencia, pide al director del

diario que, para las publicaciones de las

resoluciones de asambleas, observe en

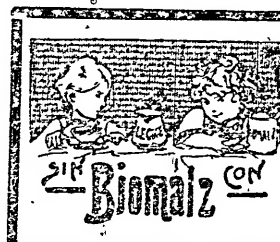
un todo este acuerdo."

Disciplina. — El Centro de Mendoza

comunica haber tomado por unanimi-

dad esta resolución: "Censurar la con-

ducta del diputado Palacios por rein-



Biomalz
Extracto de Malta concentrado, puro, garantido sin alcohol, para la infancia y para personas débiles en general; indispensable a las madres que crían.
No confundir con las cervezas malteadas.
VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Abado próximo en nuestro local. Corrientes número 1217, para tratar la siguiente orden del día: Acta, balance, movimiento de socios, correspondencia, integración un miembro de la C. D., ampliación de la carta orgánica y varios.

ADMINISTRACION NACIONAL

Presidencia. — Momentos después de llegar a su despacho, el doctor de la Plaza conferenció con el ministro del Interior sobre los asuntos políticos de la provincia de Buenos Aires y la nota de los radicales. El doctor López no ha comunicado a los reporteros el resultado de su poder ejecutivo al respecto.

Visita del intendente. — El doctor Anchorena, intendente municipal, visitó al presidente para informarle de que las inundaciones no resisten, por el momento, mayor importancia. También conferenciarán con el doctor de la Plaza, los ministros de obras públicas y de relaciones exteriores.

Los ferrocarriles de la provincia. — Han quedado paralizadas las gestiones iniciadas entre el ejecutivo nacional y el gobierno de la provincia de Buenos Aires, respecto al proyecto de ferrocarril que se proyecta en el departamento de San Martín.

Sin embargo, el asunto parece que será llevado a estudio del congreso nacional. El lunes próximo celebrará a este respecto una reunión el ministro de obras públicas y el gobernador García.

Nuevo local de la administración de contribución territorial. — En breve será firmado por el vicepresidente de la república, el decreto por el cual se aprueba el contrato "ad referendum" celebrado entre la señora Bellocq y el administrador general de contribución territorial para el arrendamiento de la casa sita en la calle San Martín 561, destinada a las oficinas de esa dependencia.

"Almirante Brown". — El guarda costas "Almirante Brown" salió ayer de Río Santiago para fondear en la rada exterior.

Exámenes de guardas sanitarios. — El departamento nacional de higiene aprobó los exámenes rendidos en Salta, por los señores José Hernández, Domingo Tomaz, Edelmiro Villarreal, Marcos Norri, José M. García y García y Julio Peralva, para optar al puesto de guarda sanitario de la campaña antipalúdica.

Los extractos de carne. — El consejo consultivo del departamento nacional de higiene ha resuelto, en su sesión de ayer, declarar que el extracto de carne Liebig's debe ser considerado tan sólo como un alimento y que, por lo tanto, no le comprende el impuesto creado por la ley No. 8930.

Remisión de placas de vacuna. — A la municipalidad de Córdoba 400, dirección de salubridad de Mendoza 400, vacunador, señor Tejada, Misiones 100, asistencia pública de Tucumán 400, consejo de higiene de Santa Fe 800, consejo de higiene de Salta 400, consejo de higiene de Córdoba 300, asistencia pública de Rosario de Santa Fe 1000, departamento nacional de higiene de Asunción del Paraguay 200, hospital Centenario, Basavilbaso, Entre Ríos 200.

Pedimento de feria franca. — La sociedad de Fomento General San Martín, en representación del vecindario solicitó el funcionamiento de una feria franca en la calle Triunvirato esquina Usualva.

En la fecha, previo informe de la sección respectiva, se le hace saber que no es posible acceder a la solicitud por cuanto el paraje nombrado no reúne las condiciones que exigen las ferias francas.

Pavimentación. — Hasta tanto se llenen los requisitos exigidos por la ley que rige la materia, la intendencia tiene a su consideración los contratos de afirmados celebrados entre los vecinos de las calles Pino, de Forest a Estomba y Amenabar, de Federico Lacroz a Obaguer, con un empresario particular, por cuenta exclusiva de los propietarios.

Arreglo de calles. — La intendencia ha ordenado al departamento de obras públicas que proceda al arreglo de las calles Provincias Unidas esquina Carabobo; Pringles, de Río de Janeiro a Rosarito; Pringles, entre Junta y Tandil; Méjico esquina Treinta y Tres; Directorio, de Curapaligue a Carabobo; Morcote, de Franklin a Campluchio; Cangallo esquina Pringles; Salguero, de Rivadavia a Bartolomé Mitre.

Ensayo de la plaza San Martín. — La intendencia ha sometido a la consideración del consejo deliberante el contrato "ad referendum" celebrado con don Carlos Rosarito, por el cual este empresario se compromete a la propiedad ubicada en la calle Falucho 20-24 con plaza de una superficie de 91 metros cuadrados por la suma de 60.000 pesos, inclusive la edificación.

La fracción de referencia se encuentra afectada al ensanche de la plaza San Martín.

Los tranvías. — Con motivo de la lluvia caida ayer, se ha podido constatar el mal estado de ciertos coches de la compañía Anglo-Argentina.

En algunos de ellos, el agua filtraba, mojando a los pasajeros, lo mismo que si estuvieran fuera. Llamamos la atención de los señores inspectores municipales al respecto.

Foco de infección. — La intendencia ha solicitado de la policía el auxilio de la fuerza pública para desalojar la planta alta del conventillo ubicado en la calle Ombú 788, que se encuentra en pésimas condiciones de conservación.

Criminal: juez de sentencia, doctor Juan R. Serú, secretaria Bunge. La cámara funciona en el 2º piso, sobre Lavalle y Uruguay.

ASUNTOS FEDERALES

Juzgado del doctor Arias. — Juicios a iniciarse — Desde ayer se han iniciado por ante el juzgado federal del doctor Tomás Arias una cantidad no menor de 1700 juicios, correspondientes a los bancos de la Nación, Hipotecario y Nacional.

Como con la iniciación de estos asuntos el juzgado de referencia tendrá una nueva tarea, se ha dispuesto que entienda exclusivamente la secretaría del ciudadano Carlos M. Castellanos.

JUSTICIA DEL CRIMEN
Condema de dos procesados — El juez del crimen doctor Francisco Ramos Mejía, por la secretaría Cabral, ha fallado ayer, el proceso que se le seguía a Jacinto Curat y a Luis español, de 23 años, y a Antonio Capona (a "Pepe"), italiano, de 33 años, acusados de robo.

El juez condena al primero a sufrir la pena de cuatro años y ocho meses de penitenciaría, y al segundo a cinco años de la misma pena.

Disparo de arma. — También resolvió el juez Ramos Mejía el proceso seguido a Pedro Molle, argentino, de 19 años, acusado por el delito de disparo de arma de fuego, condenado a sufrir la pena de dos años de prisión.

Acusado de robo. — El mismo juez y secretario ha dictado sentencia en el proceso seguido a Remo De Mazz, italiano, de 19 años de edad, acusado por el delito de robo, condenándolo a sufrir la pena de un año de arresto.

CAMARA CRIMINAL
Absolución de una procesada — La cámara criminal, en su acuerdo de ayer, ha resuelto el proceso seguido a Tomas Cusac o Angela González, argentina, de 23 años, acusada de hurto.

En el fallo de primera instancia, el juez ha condenado a dos años de penitenciaría, y la cámara lo revoca, absolviéndola de culpa y cargo.

Reforma de una sentencia. — En el proceso seguido a Lucio Leveroni, por el delito de lesiones en la persona de Luis Anchachaba, hecho ocurrido el día 23 de diciembre del año pasado, en la esquina de las calles Soler y Bulnes, el juez que entendía en el proceso pedía que se le condenara a sufrir la pena de tres años de penitenciaría.

La cámara, estudiado que hubo el proceso, resuelve por mayoría de votos reformar la sentencia, condenando a Leveroni a sufrir la pena de siete meses de arresto.

Dictamen fiscal. — El agente fiscal doctor Lynch se ha expedido en el proceso seguido a Alberto Juliano, argentino, de 19 años, acusado por el delito de homicidio por imprudencia en la persona del menor Carmelo Ferrari, hecho ocurrido el 24 de septiembre ppdo. en momentos que cruzaba con su automóvil por la calle Deán Funes y Salcedo.

El fiscal pide se le condene a sufrir la pena de dos años de prisión, teniendo en cuenta los antecedentes del procesado y en las circunstancias que se produjo el hecho.

JUSTICIA DE PAZ
Sobre indemnización legal — El artículo 157 del código de comercio — Juan Docampo ha sido demandado por el dueño de un negocio que era empleado del garaje Juliano, sito en la calle Juncal 2037, de propiedad de don Alfredo Viel, ganando \$ 200 mensuales.

El día 3 de mayo fue despedido sin causa justificada; se le otorgó el certificado de buena conducta y competencia al momento de ser despedido.

Al quererse abonar los tres días del sueldo correspondiente al mes de mayo del corriente año, Docampo exigió el mes de bonificación que dispone el artículo 157 del código de comercio para los dependientes y factores principales del comercio. Viel se negó a abonarlo, iniciando entonces Docampo demanda por cobro de su sueldo.

La sección 15a, por la suma de 220 pesos, correspondientes al mes de bonificación y tres días de sueldo del mes de mayo.

Citado don Alfredo Viel a contestar la demanda, recusó al juez de paz de la sección 15a, sin causa, pasando el expediente al juzgado de paz de la sección 13a, y contestó la demanda en la forma siguiente: "Que Docampo no fué empleado del garaje, sino "capataz", y que por lo tanto no se hallaba comprendido en la disposición del artículo 157 del código de comercio".

Después de la disposición del artículo 157, ya citado, reconoce el mes de bonificación a los empleados o factores, y como tal debe considerarse al "capataz", que ha presumido que tenga a su cargo la dirección inmediata del garaje.

Por ello fallo condenando a don Alfredo Viel a que dentro de tres días pague a don Juan Docampo la suma de los cobros peticionados, a saber: el mes de bonificación y tres días de sueldo del mes de mayo.

Firmado: José M. Nevares, juez de paz titular.

Esta sentencia quedó confirmada.

Durante la tramitación de este juicio el ciudadano Juan Docampo fué citado por el comisario don Augusto Favrety a que compareciera a la secretaría de la sección 15a. Una vez allí, el ciudadano manifestó que era necesario que renunciara a su propósito de seguir el juicio contra Viel para cobrar el mes de bonificación, pues él no estaba comprendido como empleado de comercio, y que en caso contrario estaba dispuesto, como comisario, a apoyar con toda su autoridad al señor Viel. Docampo le contestó que a su vez estaba dispuesto a no renunciar a sus derechos, y proseguir el juicio, que en cuanto a la autoridad del señor comisario Favrety en este caso se le negaba, pues era asunto que no correspondía a su jurisdicción. El comisario se llamó al orden y despachó a Docampo de la comisaría.

Deportes

FOOTBALL

LIGA "LA VANGUARDIA"

Los partidos del próximo domingo División mayores, sección A: Germinal A v. Porteos Unidos A, en Villa Ortíz, a las 1.30 p. m.

Boca Alumni v. Talleres, en Wilde, a las 3.30 p. m.

Sección B: Peñarol Argentino A v. Boca Alumni B, en Haedo, a las 3.30 p. m.

Paraná A v. Federal A, en Florencio Varela, a las 3.30 p. m.

Sección C: Peñarol Argentino B v. Defensores de Villa Crespo A, en Haedo, a las 1.30 p. m.

Defensores de Belgrano B v. Chacarita Juniors, a las 1.30 p. m.

Alberdi v. Argentinos de Vélez Sarsfield, en Martínez, a las 3.30 de la tarde.

Sección D: San Andrés v. Martínez B, en Villa Ballester, a las 3.30 p. m.

Wanderers Argentino A v. Juventud Socialista de la 16a. A, en Lanús, a las 3.30 p. m.

Sección E: Porvenir Argentino de V. Alsina v. Libertarios Juniors A, en Valentín Alsina, a las 3.30 p. m.

Estudiantil Argentino v. Hormiga de Oro A, en Maldonado, a las 3.30 p. m.

M. O. P. United v. Wanderers, por la mañana, en Lanús.

Sección F: Defensores Argentinos v. Hormiga de Oro B, en Perdiel y Tres Esquinas, a las 3.30 p. m.

Defensores de la B. Blanca v. Inglaterra, en Lanús, Villa Luisa, a las 3.30 p. m.

Defensores de Villa Crespo B v. Andes, en Merlo, a las 1.30 p. m.

San Martín Juniors v. Juventud Socialista de la 16a. B, en Villa Dominico, a las 3.30 p. m.

Sección G: Zapallo Saltarín A v. Federación Argentina, en la Boca, a las 3.30 p. m.

River Flores v. Libertarios Juniors B, en Liniers, a las 3.30 p. m.

Juventud Socialista "La Acción" v. Beruti.

Sección H: Zapallo Saltarín B v. Juventud Socialista "Constancia y Labor", en la Boca, a las 1.30 p. m.

Germinal A v. Juventud Socialista "La Acción" B, en Villa Ortíz, Estomaba 902, por la mañana.

Columbia v. Hormiga de Oro C, en Núñez, a las 1.30 p. m.

Reunión de la C. D.

En la sesión de anoche se resolvió organizar dos grandes partidos de fútbol entre jugadores combinados, para el día 30 del corriente, a beneficio del diario LA VANGUARDIA.

Se acordó invitar al primer team del club atlético Independiente a jugar un partido con un team de combinados, formado por los siguientes jugadores: Domingo Demambrosio, Chippie, Pizzicaro, Filippini, Manuel Demambrosio, Elena, Julio y Elías Fernández, Abbatangelo, Taggino, Calomino, J. Cotero, Federico Gómez y varios suplentes.

Precediendo a este match, se jugará otro de combinados entre los mejores elementos que juegan por nuestra liga.

El domingo 23 se han jugado cuatro teams, dos encuentros de selección. Forman la comisión de selección los señores: Gelly, Schiana, Lema, Zorilli y Marengo.

Sobre la firma de los jugadores, se tomó en cuenta el artículo 30 del reglamento, por lo que antes del 30 del mes actual todo club está obligado a presentar la lista de buena fe.

PARTIDOS A JUGARSE

Argentinos Juniors (inter.) v. Floresta

Por el campeonato de la intermedia de la Federación Argentina de Fútbol se jugará este interesante partido que decidirá el probable ganador de la sección y el que ascenderá en la división inmediata superior, en el field del club Gimnasia y Esgrima, a las 3 p. m.

Argentinos Juniors: B. Donadio; R. Garay y L. Tetamanti; C. Nebuloni; F. Demare y L. Molinari; Raúl Vera, D. Agostini, J. Perazzo, Luis Caravotta y V. Pirro.

Suplentes: J. Soldati, J. Rodríguez y M. Rebecchi.

C. A. Argentinos Juniors

Participa a todos los clubs inscriptos en la liga LA VANGUARDIA que su field está situado en Villa Ortíz, calle Estomaba 902 y Rosetti y la secretaría está instalada Bompalán 131, el domicilio del delegado, ciudadano Leandro R. Bianchi, es Corrientes 3076.

Para entrevistas, de 11 a 12 y de 6 a 7 p. m.

Team mayores: Bernardino Donadio, Ramón Garay, Juan Tetamanti, Raúl Vera, Juan Soldati, Domingo Agostini, F. Demare, Carlos Pence, Domingo Gagliardi, Alberto de Martini, José Fussi, Luis Spina, Leandro Bianchi, Luis Cavatorta, Carlos Leblone, Vicente Pino, Francisco Demarcio.

Team menores: Vicente Sánchez; Manuel Leira, Severo Pellegrino, Enrique Lencioni, Santiago Sánchez, Raúl Kasso, E. Lapuyol, Ernesto Valerio, Enrique Guglielmetti.

Peñarol Argentino v. Boca Alumni B

Por la división mayores, sección B, se jugará el domingo próximo este match, en Haedo, a las 3.30 p. m. Tren de Once, a las 1.35 p. m.

Team de Peñarol: Aldacour; Rossi y Terzaghi; Pagliettini, Massa y Baldini; Ingratta, Passardi, Cano, D. Berro (capitán) y R. Berro.

P. Argentino B v. D. de Villa Crespo

Se jugará en Haedo, a las 1.30 p. m. Tren de Once, a las 12.5 p. m.

Team de Peñarol: Molinari; Delelis y Díaz; Molari, Ramos y Pérez; Romero, Díez, Beherán, Aranchel (capitán) y Guriel.

Peñarol Argentino v. Paraná

División menores, sección A. — Se jugará en Haedo, a las 11 a. m. Tren de Once, a las 9.50 a. m.

Team de Peñarol: Spinelli (capitán); Couselo y Délio; Chierico, Badano y Losa; Hermida, Cortabarría, Lencina, N. N. y N. N.

Caras y Caretas v. Posadas V

Este partido se jugará el domingo 16 de Sarandí, a las 1.30 p. m., por el campeonato de la liga LA VANGUARDIA.

Los jugadores serán esperados a las 1 de la tarde, frente a la cancha de In Abalo y J. Moya. Suplentes: A. Pombó y R. Manzoratti.

Referee, J. Carlini.

Caras y Caretas IV v. Defensores de la Estrella Blanca

El team de Caras y Caretas, será el siguiente:

P. Bruno; A. Nicola y M. Dervendi; E. Encarnación, N. Costa y P. Anzures; P. Anzures, F. Abalo, A. Fomero, M. Este partido, por el campeonato de Sarandí el domingo 16 del corriente, a las 3.30 p. m.

Los jugadores serán esperados frente a la cancha de Independiente, calle Mitre. Puntual asistencia.

El team de Caras y Caretas será el siguiente: J. Carlini; A. Palaín y J. García (capitán); A. Tausedo, P. Lucero y E. Flores; F. Caruso, S. Ferrari, J. Faibelli, S. Orteili y C. Carbonelli. Suplentes: A. Chino y J. Moya.

El domingo 16 se llevará a cabo un partido oficial por la liga LA VANGUARDIA, entre los teams Lanús Central y Hormiga de Oro, en Lanús. Hormiga de Oro deberá tomar el partido de Lanús Central en la cancha de Lanús. El field queda a media cuadra de dicho punto.

Porvenir Argentino v. L. Juniors

Este partido, por el campeonato de la liga LA VANGUARDIA, se jugará en Valentín Alsina el domingo 16, a las 3.30 p. m.

El team de Porvenir será el siguiente: F. Santuchi; R. Gámez y J. Miyara; M. Crossi (capitán); N. N. y A. Balón; R. Olariaga, J. Desan, J. Oleda, J. Díez y N. Paso.

Los jugadores de Libertarios serán esperados en Avenida Alsina 2540, tras vía del Puerto a Puente Alsina.

A. L. Palacios v. La Tarde A

Se jugará en Rivadavia P. C. C. A. a las 3.30 p. m.

Team de La Tarde A: A. Fioridone; A. Pareda y O. Villani; M. Quevedo; J. Fanelli y B. Sporti; J. Fanelli (capitán); A. Filone, N. Pombó, I. Kamenchi y J. Fernández. Suplente: C. Fabio.

P. A. de V. Alsina v. La Tarde B

Se jugará en Valentín Alsina, por la mañana.

C. Vidal y Emilio Pareda (capitán); León Arancovich, Carlos Bruno y X. X. Antonio Mustoni, Nicolás Baccari, Luis Morandini, X. X., Pascual Lombría.

Club atlético Centro Republicano. — Español de Morón

En la asamblea celebrada el lunes 10 del pasado, quedó nombrada la siguiente comisión directiva que regirá los destinos de este club:

Presidente honorario, Nicolás Morán; presidente titular, Julio Hurtado; secretario, A. Lorente; secretario, Felice; capitán de la 4a. M. Lirio; capitán de la 5a. E. Catalano; ferece oficial, F. Zapico; Lineman, J. L. Murruaga.

El club atlético Centro Republicano Español de Morón, acepta participar en todo club de 4a. y 5a. división, el domingo próximo. Dirigirse por carta a señor Feliciano Zapico, calle 25 de Mayo 892, Morón F. C. O.

CORREO

Marcellino Ferrari. — Sería inmoderado de nuestra parte invitar a una contraversia.

LA RIFA

Faltando poco para efectuar el sorteo de esta rifa patrocinada por el Centro pro LA VANGUARDIA, se recuerda a los que tengan talonarios que abarcar se apresuren a emitir su importe en lo que resta de la semana.

Los delegados que aun tengan cartas para el sorteo, deben devolverlas dobladas esta noche y mañana a la noche sin falta.

Va a continuación la lista de compradores:

CAPITAL. — P. Bellino \$ 2; L. Bello \$ 3; J. Borzone \$ 4; A. Berra \$ 5; J. C. Bergel \$ 6; A. J. Chioia \$ 7; G. de la Torre \$ 8; A. Castellano \$ 9; P. reur \$ 10; B. Costa \$ 11; C. Coluch \$ 12; J. Colombini \$ 13; G. Cambiario \$ 14; J. Yorio \$ 15; C. Debesa \$ 16; F. De la M. Dalto \$ 17; L. Ferrario \$ 18; F. Hnos. \$ 19; A. Franklin \$ 20; J. C. Frías \$ 21; J.-A. Franco \$ 22; A. Frigeri \$ 23; A. G. G. \$ 24; A. Grosso \$ 25; J. García \$ 26; J. Gullani \$ 27; M. Gálvez \$ 28; F. G. \$ 29; F. G. \$ 30; F. G. \$ 31; M. López \$ 32; P. Lima \$ 33; P. J. Labe \$ 34; J. Lange \$ 35; M. Madron \$ 36; A. Martín \$ 37; L. Mendeloff \$ 38; J. Mathur \$ 39; Muñoz \$ 40; J. Machi \$ 41; J. Mas \$ 42; M. con \$ 43; S. Magliolo \$ 44; F. R. P. P. \$ 45; F. Piazza \$ 46; J. Peratta \$ 47; L. Pastorino \$ 48; P. Pirofetti \$ 49; R. Román \$ 50; F. Ramos \$ 51; R. R. \$ 52; E. R. \$ 53; J. Reyes \$ 54; S. de la C. \$ 55; A. S. \$ 56; A. S. \$ 57; A. S. \$ 58; A. S. \$ 59; A. S. \$ 60; A. S. \$ 61; A. S. \$ 62; A. S. \$ 63; A. S. \$ 64; A. S. \$ 65; A. S. \$ 66; A. S. \$ 67; A. S. \$ 68; A. S. \$ 69; A. S. \$ 70; A. S. \$ 71; A. S. \$ 72; A. S. \$ 73; A. S. \$ 74; A. S. \$ 75; A. S. \$ 76; A. S. \$ 77; A. S. \$ 78; A. S. \$ 79; A. S. \$ 80; A. S. \$ 81; A. S. \$ 82; A. S. \$ 83; A. S. \$ 84; A. S. \$ 85; A. S. \$ 86; A. S. \$ 87; A. S. \$ 88; A. S. \$ 89; A. S. \$ 90; A. S. \$ 91; A. S. \$ 92; A. S. \$ 93; A. S. \$ 94; A. S. \$ 95; A. S. \$ 96; A. S. \$ 97; A. S. \$ 98; A. S. \$ 99; A. S. \$ 100.

INTERIOR. — Urburu, (Salvador) \$ 2; Victoria, J. Andriotti \$ 3; Riquista, C. Amado \$ 4; San Nicolás, J. Anotti \$ 5; Lobos, A. Burbules \$ 6; Blanca, E. R. Bourmana \$ 7; A. R. de B. \$ 8; Puerto Militar \$ 9; A. Barbadillo \$ 10; Campaña, F. Costa \$ 11; Sarraite, J. de C. \$ 12; Lobos, A. Costa \$ 13; A. Costa \$ 14; B. Blanca, B. M. Costa \$ 15; J. Costa \$ 16; J. Caldara \$ 17; J. N. Costa \$ 18; Quilmes, G. Cassini \$ 19; F. Frías, A. X. Quilmes, S. Duro \$ 20; H. Renard \$ 21; Demarco \$ 22; M. del Plata, J. Escudo \$ 23; Deán Funes, E. Farías \$ 24; A. G. G. \$ 25; A. Filippi \$ 26; S. Frías \$ 27; S. G. G. \$ 28; J. Grandi \$ 29; Córdoba, A. Guarino \$ 30; Victoria, L. Gieran \$ 31; F. G. \$ 32; A. G. \$ 33; F. G. \$ 34; F. G. \$ 35; F. G. \$ 36; F. G. \$ 37; F. G. \$ 38; F. G. \$ 39; F. G. \$ 40; F. G. \$ 41; F. G. \$ 42; F. G. \$ 43; F. G. \$ 44; F. G. \$ 45; F. G. \$ 46; F. G. \$ 47; F. G. \$ 48; F. G. \$ 49; F. G. \$ 50; F. G. \$ 51; F. G. \$ 52; F. G. \$ 53; F. G. \$ 54; F. G. \$ 55; F. G. \$ 56; F. G. \$ 57; F. G. \$ 58; F. G. \$ 59; F. G. \$ 60; F. G. \$ 61; F. G. \$ 62; F. G. \$ 63; F. G. \$ 64; F. G. \$ 65; F. G. \$ 66; F. G. \$ 67; F. G. \$ 68; F. G. \$ 69; F. G. \$ 70; F. G. \$ 71; F. G. \$ 72; F. G. \$ 73; F. G. \$ 74; F. G. \$ 75; F. G. \$ 76; F. G. \$ 77; F. G. \$ 78; F. G. \$ 79; F. G. \$ 80; F. G. \$ 81; F. G. \$ 82; F. G. \$ 83; F. G. \$ 84; F. G. \$ 85; F. G. \$ 86; F. G. \$ 87; F. G. \$ 88; F. G. \$ 89; F. G. \$ 90; F. G. \$ 91; F. G. \$ 92; F. G. \$ 93; F. G. \$ 94; F. G. \$ 95; F. G. \$ 96; F. G. \$ 97; F. G. \$ 98; F. G. \$ 99; F. G. \$ 100.

Interior. — Urburu, (Salvador) \$ 2; Victoria, J. Andriotti \$ 3; Riquista, C. Amado \$ 4; San Nicolás, J. Anotti \$ 5; Lobos, A. Burbules \$ 6; Blanca, E. R. Bourmana \$ 7; A. R. de B. \$ 8; Puerto Militar \$ 9; A. Barbadillo \$ 10; Campaña, F. Costa \$ 11; Sarraite, J. de C. \$ 12; Lobos, A. Costa \$ 13; A. Costa \$ 14; B. Blanca, B. M. Costa \$ 15; J. Costa \$ 16; J. Caldara \$ 17; J. N. Costa \$ 18; Quilmes, G. Cassini \$ 19; F. Frías, A. X. Quilmes, S. Duro \$ 20; H. Renard \$ 21; Demarco \$ 22; M. del Plata, J. Escudo \$ 23; Deán Funes, E. Farías \$ 24; A. G. G. \$ 25; A. Filippi \$ 26; S. Frías \$ 27; S. G. G. \$ 28; J. Grandi \$ 29; Córdoba, A. Guarino \$ 30; Victoria, L. Gieran \$ 31; F. G.

PIDAN 66 QUILLAS 99 La MEJOR CERVEZA



LIBROS DEL DR. RAÚL VILLARROEL

"EDUCACIÓN"

Su trascendencia — Su evolución — Su ideal — Su necesidad — Su reglamentación en lo que se refiere a la instrucción primaria — Apéndice: El "armamento", etc.

"Radicalismo y Conservatismo"

Consideraciones sociológicas sugeridas por nuestro ambiente — Se venden a 10 centavos el ejemplar, en esta Librería, y en Santa Fe, 3 de Febrero 12.

Filbert 2; Avellaneda, P. L. Pellegrini 2; Rosario, J. P. Presa 2; E. de la Cruz, J. Pereyra 2; Junin, H. Petracchi 2; Tandil, B. Pereyra 2; Sgo. del Estero, J. P. Palumbo 14; Tres Arroyos, J. D. Qualitort 2; Vela, J. Rife 2; Los Rios, P. Rubini 2; J. B. Molina, J. Riso 16; Paso, A. Ransoni 6; Capitán Sarrazini, C. J. de Benavente 2; Las Flores, A. Sáenz 2; Talleres, F. Sando 2; Salto, L. Sannetta 2; R. Mejía, F. Xalpa 2; La Paz, L. H. Ségura 2; Vela, R. Sanz 2; La Rioja, J. Sijiliani 2; Cadet, A. Smith 2; Ensenada, I. Somera 2; San Luis, E. Saulles 2; Las Flores, J. Sazoni 2; Tigre, G. Santana 2; Arceles, M. A. Salgado 10; Haedo, J. San Sebastián 2; Vedia, R. Sanz 2; Nueve de Julio, S. Scia 2; Tandil, Schachtel 2; Morón, F. Secler 2; Rosario, T. Salinas 2; Pocosas, P. S. Torres 2; Vela, A. Taralusi 2; Levalle, R. Tabares 2; Santos Lugares, J. Testa 2; Quilmes, S. Tubanozzi 2; Mar del Plata, J. Traviesa 2; B. Blanca, S. Turiel 2; Tres Arroyos, E. J. Tarquinio 2; Santa Rosa, A. Torregueta 2; Chivilcoy, S. Trujillo 2; Tigre, J. A. Velardi 10; Luján, N. Valdetaro 2; Córdoba, C. Vamercioni 2; L. de Zamora, J. Villar 2; Sta. R. Vargas 2; Talleres, J. Varino 2; L. de los Rios, J. Videla 2; Vela, J. Videla 2; Victoria, D. O. Zárate 2; Xela, D. A. Yavicoli 2. (Continuad.)

COMERCIALES**Valor de la moneda**

Tipos corrientes en plaza: 227.20 cts.
Tipo nacional, vale 100 cts. en el extranjero (6 cts. oro), vale 11.36 cts. m/n. Un peso (20 francos) vale 2.42 cts. m/n. Una libra esterlina vale 11.45 cts. m/n. Un napoleón (20 francos), vale 5 cts. m/n. Moneda alemana (20 marcos), 4.94 cts. oro. 1.34 cts. oro.
Moneda española (25 pesetas), 5 cts. oro. Cordero chileno, 9.45 cts. oro.
Moneda brasileña (20.000 reis), 11.32 cts. oro.
Un chekin (12 peniques), 0.252 cts. oro.
Cambios bancarios de ayer
Sobre Londres, a 48 3/16.
Alemania, a 4.11.
Italia, a 5.63.
España, a 5.28 1/2.
Francia, a 5.06.
Estados Unidos, a 104.50.
Rio de Janeiro, a 14.25.
Caja de conversión
Saldo anterior, \$ c/s. 241.787.155.988
Entraron \$ c/s. 1.032.600
Suma: 241.788.188.588
Salieron \$ c/s. 6.315.200
Existencia en caja, \$ c/s. 241.781.873.388

Cereales

Entradas ayer: Trigo, 8.389 bolsos; maíz, 1.133 id.; lino, 2.693 id.; avena, 1.105 id.; nabo, 302 id.; cebada, 139 id.; cebadilla, 825 id.; alpiste, 32 id.; trigo, 307 id.; centeno, 50 id.; pasto fardos grandes, 1.571; idem chicos, 3.211.

LAS OCHO HORAS

puede tenerlo sugestivo, y de seguro lo tiene como medio de difusión de la voluntad e ideas del legislador. Ahora bien: siendo esto así, puede nadie poner en duda que sea conveniente procurar la reforma de las leyes en un sentido, a saber: llevando a sus preceptos formales la protección de los intereses, y en los mismos indefensos, de los pobres, de los desvalidos, y, además, introduciendo en ellas el espíritu ético que sustituya el criterio, aun reinante en tantas relaciones de dominación y de exigencias, por el más humanitario de la necesidad de prestar ayuda y tutela colectiva a cuantos por "cualquier motivo" la requieran? Claro es que nadie pensaría que ha de bastar que un código civil, por ejemplo, inscriba en un artículo una disposición encaminada a aliviar la condición de la mujer pobre, deshonrada, o bien a mejorar la posición del obrero en el contrato de servicios, para que, ya y sin más, se dé por consuetudinario el mejoramiento de una y del otro. Pero no será mejor que la ley se manifieste convencida del derecho que tienen esos desvalidos a una protección por parte del poder político? No deben organizarse para una porción de gentes, para multitud de diligentes pobres de familia, la ley de moral, lo que ella dice, si no es el derecho, por lo menos es algo a que la conducta debe acomodar.

Entradas por los diferentes ferrocarriles

Estación Buenos Aires: 1.233 bolsos de trigo, 1.991 id. maíz, 96 id. avena, 227 fardos pasto grandes, 3.099 id. chicos. Riachuelo: 6.456 bolsos de maíz. Pacifico: 559 fardos pasto grandes, 960 id. chicos. Retiro: 539 bolsos de harina, 263 fardos pasto grandes. Puerto: 9.840 bolsos de lino. Mercado Central: 23 bolsos de harina, 118 id. maíz. Sola: 1.030 bolsos de harina, 2.102 idem maíz, 1.638 id. avena, 576 id. trigo, 142 id. lino. Lacroze: 181 fardos pasto grandes. Brian: 6.943 bolsa de maíz.

Ventas de ayer

Trigo francés — 713 bolsos en Once a pesos 8.60.
Trigo ruso — 180 bolsos en Once a pesos 8.90, 920 id. id. a 8.75, 200 id. id. a 8.70.
Trigo tuselas: 543 bolsos en Once a pesos 8.90.
Trigo varias clases — 80 bolsos en Once a pesos 9, 120 id. id. a 9, 65 idem Sola a 8.85, 422 id. Once a 8.40.
Avena — 260 bolsos en Sola a pesos 5.80, 180 id. Once a 5.70, 590 id. id. a 5.65, 270 id. id. a 5.50, 210 id. id. a 5.60, 270 id. Sola a 5.50, 186 id. Once a 5.46, 100 id. Buenos Aires a 5.20, 185 id. id. a 5.15, 300 id. Sola a 5.50, 170 id. Once a 5.18.
Lino — 282 bolsos en Once a pesos 10.40.
Nabo — 440 bolsos en Once a pesos 10.30.
Cebada — 180 bolsos en Once a pesos 5.20, 85 id. id. a 5.
Maíz amarillo — 200 bolsos en Sola a pesos 5.10, 100 id. id. a 5.10, 61 idem Once a 5.10, 118 id. id. a 5.10, 241 idem Once a 5.15, 150 id. id. a 5.18, 150 id. id. a 5.20, 150 id. id. a 4.85, 130 id. id. a 4.80, 250 idem id. a 4.80, 170 id. id. a 4.80, 100 idem id. a 4.80, 400 id. id. a 4.80, 850 idem id. al llegar a 4.80, 184 id. Once a 4.75, 320 id. Brian a 4.70, 352 id. id. a 4.70, 294 id. id. a 4.70, 420 id. Haedo al llegar a 4.70, 1.870 id. Brian a 4.60, 280 idem Once a 4.60, 100 id. id. a 4.50, 400 idem Buenos Aires a 4.50, 150 id. id. a 4.50, 300 id. Sola a 4.50, 180 id. Once a 4.20, 250 id. id. a 4.10.
Maíz colorado — 480 bolsos en Once a pesos 5.80, 140 id. Sola a 5.10, 200 idem Once a 5.
Maíz morocho — 160 bolsos en Once a pesos 5.20, 140 id. Sola a 4.60, 140 idem Once a 4.
Telegramas recibidos por la Bolsa de Cereales:
Londres: Mercado de trigo sostenido a últimos precios, pero tranquilo.
Liverpool: Mercado de trigo sostenido. Apertura para diciembre, 7. Clausura anterior, 6, 11, 3/4. Apertura para marzo, 7, 1, 3/8. Clausura anterior, 7, 1, 1/4.

Segunda rueda — Cédula Hipotecaria

Argentina, noviembre 14: 34.300 a 98.20 y 85.300 a 98.30; id. serie I, para hoy: 34.250 a 101 y serie H: 2.000 a 103.50.
Empréstito de la provincia, para hoy: 10.000 a 35.60.
Muelles Las Catalinas, para hoy: 400 a 11.20 y 200 a 12.35; id. noviembre 15: 600 a 11.35 y 600 a 11.40; id. fin de mes: 100 a 11.45 y 2.000 a 11.40; id. diciembre 31: 200 a 11.50.
Compañía Samsineña, noviembre 14: 15 a 105 oro.
Banco El Hogar Argentino, noviembre 14: 10 a 252.
Banco Español, para hoy: 250 a 187.
Oferta y demanda — Se anotaron solicitudes y ofrecimientos los siguientes títulos:

Colonias Alvear, Muelles La Plata, La Bola de Nueva, La Ibero Platense, Las Palmas Chaco Austral, Edificio Bolsa de Comercio, Palas de Glace, Sansineña, La Rural, La Ceres, Compañía Eléctrica de Córdoba, Tranvías eléctricos del Sud, La Previsora, Club Mar del Plata, Mercado Central de Frutos, Compañía Industrial de Electricidad del Río de la Plata.**Demanda — Gath y Chaves, Tierras del Oeste, La Propiedad, La Mundial, Colonia Alvear, Banco España y Río de la Plata, Banco de la Provincia, El Hogar Argentino, Mercado Central de Frutos, Cervecería Buenos Aires, Compañía de Tierras La Verde, y Quinchales Fusionados.****Segunda rueda — Sin operaciones.****TRABAJO PEDIDO****SE NECESITA**

HERRERO COMPETENTE PARA CARROS (Carrajes). A más del jornal que se puede pagar en esta, se le daría un interés en la fábrica. Dirigirse a Víctor Gerstel, AZUL.

v. 20/11/1913.

TRABAJO OFRECIDO

PINTOR DE OBRAS, EMPAPELADOS, blanqueos y letteros. — Humberto I 651.

CIGARROS
SANTA CLARA
10 CENTAVOS

ENSANCHE DE LA CASA AUX CHARPENTERS

FUNDADA EN 1838



Especialidad en ropa de trabajo :: Modelos especiales para cada oficio :: Confección inmejorable, toda costura doble.

Catálogos y muestras gratis. Expediciones a las provincias y a toda la América del Sud.

Louis Pot y Maynard

MÉDICO 1302 al 1310

Teléf. Coop. 1653, Centra.

BLUSAS

GUARDAPOLVOS

IMPERMEABLES



FASTENERIA, ROPIERIA, CAMISERIA, SOMBRERERIA, CUELLOS, CORBATAS, CAMISETA, MEDIA, PAÑUELOS, ETC., ETC.

PRECIO FIJO

La casa está abierta de 7 a. m. a 7 de la tarde. Los días Lunes y Sábado de 7 a. m. a 8 p. m. CERRADA LOS DOMINGOS

Por 10 \$

al contado entrego a Vd. un gramófono de la marca

"Victor"

y un surtido de discos a su elección, el resto del valor a 10 meses de plazo sin garantía y sin fiador.

Solicite mis catálogos de discos y gramófonos VICTOR por carta a

ALBERTO MAYA

Obligado 2624 — Buenos Aires

Acepto pedidos del interior



Corralón de maderas

Todo género de materiales modernos de construcción. Venta permanente.

JORGE JUSTO

FEDERICO LACROZE 3691

DIRECCIONES ÚTILES

Registro del estado civil y electoral

Los nacimientos deben ser declarados por el padre o pariente más cercano del niño y por la partera, dentro de los tres días de producido, bajo pena de multa o prisión.

Dirección general: Paraguay 1020. Sección 1.ª, Rivadavia 851; 2.ª, (sucursales), Esmeralda 1042 (Nueva Pomerana), 2.ª, Riola 1778; 3.ª, Hornos 1055; 4.ª, Almirante Brown 1078; 5.ª, Fray Cayetano 65, 6.ª, 7.ª, 8.ª, 9.ª, 10.ª, 11.ª, 12.ª, 13.ª, 14.ª, 15.ª, 16.ª, 17.ª, 18.ª, 19.ª, 20.ª, 21.ª, 22.ª, 23.ª, 24.ª, 25.ª, 26.ª, 27.ª, 28.ª, 29.ª, 30.ª, 31.ª, 32.ª, 33.ª, 34.ª, 35.ª, 36.ª, 37.ª, 38.ª, 39.ª, 40.ª, 41.ª, 42.ª, 43.ª, 44.ª, 45.ª, 46.ª, 47.ª, 48.ª, 49.ª, 50.ª, 51.ª, 52.ª, 53.ª, 54.ª, 55.ª, 56.ª,

PROFESIONALES

ACADEMIA GANDUGLIA

PUPILOS \$ 30. MEDIO PUPILOS \$ 20.
Unos profesores. 2300 metros. Buenos Aires.
Incorporado en 1903 No da vicio.
Rivadavia al 8300. U. T. 1077.
Flores

INSTITUTO COMERCIAL "HELLER"

RIVADAVIA 3386

Enseñanza práctica individual de adultos de ambos sexos. Leer, escribir, cuentas, contabilidad, aritmética, caligrafía, ortografía, correspondencia, taquigrafía, máquina. Clases diurnas y nocturnas \$ 10 por mes. Se otorgan diplomas.
Director: J. Heller, profesor, contador y balanceador público.

- V. 18111913.

Doctora LANTERI RENSHAW -- Especialista en enfermedades de señoras y partos. de 1 a 3 p. m. -- Suipacha 112.

Dr. ALEJANDRO ZABOTINSKY. -- Enfermedades de la boca, dientes, nariz, garganta y oído. -- Libertad 235. Consultas de 1 a 5 p. m.

Dr. PEDRO GUERRERO. -- Jefe de servicio del hospital Torno. -- Tratamiento especializado de los tuberculosos. -- Rivadavia 823, de 1 a 2 p. m. -- Uruguay 33, de 4 a 6 p. m.

Dr. ADOLFO FLORES. -- Ma traelado su consultorio a la calle Sarmiento 100. -- Consultas de 4 a 7.

Dr. JUAN J. LAMARCA. -- Médico cirujano. -- Atiende especialmente enfermedades de señoras y niños. -- Iriarte 65. -- Unión Telefónica 596. Barracas.

Dr. ENRIQUE FEINMANN. -- Médico de los hospitales de Clínicas y Alvear. -- Enfermedades internas, del estómago y servicios. Exámenes con rayos X. -- Consultas de 1 a 4 p. m., Bellinghurst 1020.

DENTISTAS

ADOLFO DICKMANN. -- Cirujano dentista. -- Horas de consulta de 1 a 6 p. m. -- Charras 1473. Unión Telefónica 1734. Jural.

J. S. GUESTRINO. -- Cirujano dentista. -- Corrientes 4315. -- Consultas de 1 a 7.

MEDICOS

Dr. ENRIQUE DICKMANN. -- Enfermedades internas, señoras y niños. -- Corrientes 2286. Horas de consulta de 3 a 4 p. m. -- U. T. 2750. Mitre.

Dr. ANGEL M. GIMENEZ. -- Ped. símil y venas. -- Callao 639. -- Horas de consulta de 2 a 4 y 7 a 8 p. m. -- U. T. 3817. Libertad.

ABOGADOS

E. DEL VALLE IBERLUCEA Y FERNANDEZ DE ANDRÉS. -- Abogados. -- Unión Telefónica 139. Libertad. -- Estudio: Talcahuano 417.

Dr. CARLOS N. CAMINOS. -- Abogado. -- Calle 5 n.º 230. Mercedes (provincia de Buenos Aires).

Dr. MARIO BRAVO. -- Abogado. -- Libertad 477. Buenos Aires. -- Unión Telefónica 575. Libertad.

Dr. ALFREDO L. PALACIOS. -- Abogado. -- Viamonte 1533. -- Unión Telefónica 47. Avenida.

Dr. ELISEO A. DIAZ. -- Ex agente fiscal defensor de pobres y menores. -- Luján, Lavalle 1232, escritorios 13 y 15 del 1.º piso. De 1 a 2 p. m. -- Particular, calle Arévalo 2746. De 8 a 11 a. m. y de 7 1/2 a 8 p. m.

v-6-12-13.

ESCRIBANOS

ALFREDO VADONE. -- Escribano. -- Corrientes 633. Unión Telefónica 5358. Avenida.

VARIOS

LORENZO E. MAGGIO. -- Constructor. -- En la capital y provincias. -- Austral 116. Unión Telefónica 445. Barracas.

LECCIONES DE VIOLIN. -- El profesor Angiolio Rahavovich, discípulo del maestro Cattellani, da lecciones de Violín y Piano. -- Pueyrredón 1035. -- Atiende a las 1 p. m.

SE ORGANIZAN BANDAS DE MUSICA Y ORQUESTAS para ciudad y campaña. -- Dirigidas por carta o personalmente a Eusebio L. Sommariva, Rafaela 442 y Orin 224, capital.

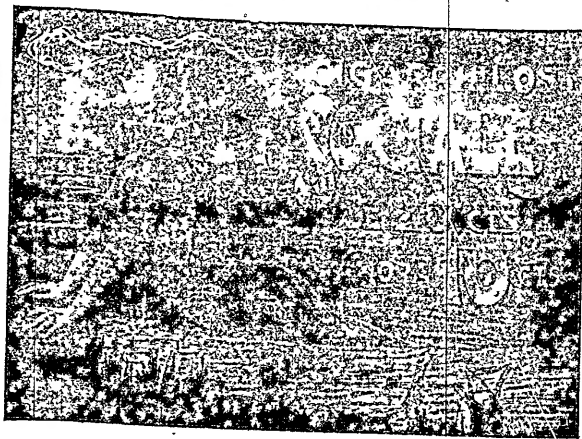
TALLER DE RELOJERIA. -- Santa Fe 1650. -- Juan B. Naghi. -- Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero.

SE ACEPTAN COBRANZAS EN TODA la capital, de sociedades, revistas, etc., con garantía. -- Vicente Martínez, Gorriti 1859. -- Coop. Telefónica 188. V. Crespo.

Libros

para todos los oficios e industrias

Pidan lista de precio, adjuntando estampillas para el envío, a FELIX PEDETTI, Belgrano 3042.



COCHEROS VELAS

Coche Corona y Coche doble Ancla (DE LA FABRICA REAL DE GOUDE)

Exijan esas dos marcas. -- Son las mejores.

HERNIAS



QUEBRADILAS. -- Se reducen radical y rápidamente, éxito seguro y garantido, por rebeldes que sean, a todas las edades y sexos, con el nuevo Reductor DORAT, patentado y autorizado por el Departamento Nacional de Higiene. -- Se remiten gratis certificaciones y folletos explicativos.

INSTITUTO ORTOPEDICO
CALLE SUIPACHA No. 1128
Buenos Aires



LOS MAS EXQUISITOS CAFES Y TES
ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación

Imprenta

Lotito y Barberis

133 - BALCARCE - 138

TELEF. COOP. 3299, Central.

Casa principal: 1992 Rivadavia 1996. -- Casa central: Rivadavia 1456. -- Sucursales: Santa Fe 188 Bernardo de Irigoyen 1117, Entr. Ríos 732, Cangallo 986 y Corrientes 4216. -- Coop. Telef. 1215 Oeste.

ACABEZAS

SARMIENTO 522 al 562 entre Florida y S. Martín (BA)

Artículos generales para hombres, jóvenes, niños, niñas y bebés.
La casa más importante de la América del Sur.
La casa que confecciona mejor y más barato en todo el mundo.
La que más liberalmente concede créditos. No cobra comisión, interés, ni recargo alguno.

Evita Fumar Mal Toscano

El que exige el verdadero anillo del

FAMOSO AVANTI LEJTIMO



Chauffeur

Ambo de
Chauffeur
a \$ 12.

Casa Roveda

Juan y Federico Roveda

DEFENSA 818 - BUENOS AIRES

ROPA PARA OBREROS

**ROPA ADECUADA
A CADA GREMIO**

Enviamos mercadería
a cualquier punto de la
República.

Nuestra ropa no se desdosa

José Momo

Agencia de periódicos y revistas de Italia y España

Se aceptan suscripciones de la campaña para "L'Asino", "Avanguardia Socialista", "Roma", "Sempere Avanti", "La Critica Socialista", "La Giustizia", "Il Gallo", "Il Corriere", "La Risaia", "Il Lavoro", "El Socialista", de Madrid, "La Lucha Socialista", "La Lucha de Clases", "El Motín", de España, y "El Socialista", Montevideo.
Dirigir la correspondencia a JOSE MOMO, México 2072.
NOTA. -- Pago adelantado.



3 CAJAS
POR 10 CVO\$



¡Delicias de Verano!

Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad

LA OBRA PARLAMENTARIA

De los diputados socialistas por la capital
0.50 Juan B. Justo y A. L. Palacios **0.50**

Mayo - 1912 Abril 1913

DOS TOMOS DE GRAN FORMATO Y DE MAS DE 170 PAGINAS CADA UNO, A \$ 0.50 EL EJEMPLAR

En venta en nuestra Librería

675-RECONQUISTA-675

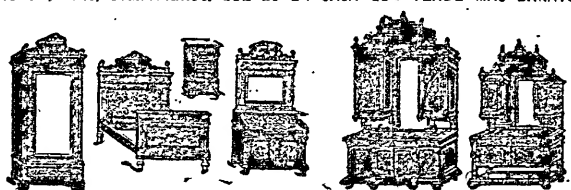
Dirigir los pedidos acompañados de su importe a la Librería de LA VANGUARDIA. -- \$ 0.50 el ejemplar --

MUEBLES

— Del Productor al Consumidor —
NADA DE INTERMEDIARIOS



¡OCCASION! Riquísimo juego, 2 plazas, "Luis XV", 8 piezas, no- \$ 260
Espléndido juego, 2 plazas, "Luis XIV", 8 piezas nogal curé m- \$ 175
gal y roble. moles finos, lunas biseladas.



7 PIEZAS (matrimonio), \$ 160 COMEDOR, NOGAL y ROBLE, 260

TERZA HERMANOS

Fábrica: ROJAS 749 (Coballito)

3043 RIVADAVIA 3043

Coop. Telef. 299 (Oeste)

Coop. Telefónica 326 (Norte)

Estilo Sastre

No tiene otra casa a donde ir

Sólo la nuestra domina en absoluto este artículo para señoras, con talleres propios, con verdaderos sastres y con tejidos al propósito y no de tienda. Nuestros precios son muy baratos, son los de primera mano. Un traje nuestro es perfecto y de resultados y elegancia positiva.

TRAJES de saco, largos, última moda, en casimires fantasía, colores oscuros o sargas de lana negra, completamente sastre, a \$ 25, 22 y 19.
TRAJES de saco elegantisimos, en casimires fantasía, tonos oscuros, grandes solapas cuadradas, adornadas con seda negra y bordado, cinturón negro con hebilla de metal, forro mercerizado, a \$ 32 y 29.
TRAJES de saco, tipos de alta novedad, en casimires de lana colores gris claro, oscuro, azul marino o negro, con seda negra en el cuello y botamanas o liso con pespunte, forro mercerizado, formas variadísimas, a pesos 39 y 35.
TRAJES de saco, modelos de toda actualidad, en cheviots asagardado muy liviano, negros o azul marino, cuello y solapas sastre adornadas con seda negra, forro mercerizado, a \$ 49 y 45.
TRAJES estilo sastre en sargas de lana blanca, confeccionados especialmente para regatas, sports y playa, modelos elegantisimos, a pesos 35 y 48.
TRAJES de saco, modelos de gran chic, en sarga de lana azul marino, cuello adornado con bordado búlgaro, soutache negro en las mangas, presillas a los costados con vivos y pespunte, varias formas, a \$ 59 y 55.
TRAJES de saco para paseo, en sarga de lana blanca, gran cuello redondo con ojales militares, espalda fruncida, con un vivo señalando el tallo, forro mercerizado, a \$ 39 y 35.
TRAJES de saco, muy distinguidos, en sarga de lana, blanca, solapas sastre, cuello y pespunte celestes, espalda con presilla atrás y vivos, forro mercerizado, a \$ 52 y 48.
TRAJES de saco, forma cazadora, en brin tejido de cordero, colores gris, marrón, beige o blanco, figurando tabloneros, cinturón del mismo género, con pespunte, a \$ 29 y 25.
TRAJES de saco, muy elegantes, en brin hilo, colores gris, beige, azul marino, marrón, blue o blanco, cuello y solapas sastre, espalda y faldón fruncido, cinturón del mismo género, a \$ 32 y 29.
TRAJES de saco, modelos de actualidad, en brin de hilo cruzado, muy fino, cuello y bocamangas blancas o todo liso, a \$ 37, 30 y 35.
TRAJES de saco, modelo modernísimo, en hilo tejido esponja, jaspeado, gran fantasía, cuello figurando picos, combinado con género liso, ojales militares, alforzas menudas en la parte delantera y a los costados o cinturón del mismo género y vivos, a \$ 42 y 38.
TRAJES de saco, muy elegantes, en seda cruda, tejido granito, solapas sastre, cuello redondo, espalda fruncida, con presilla del mismo género, pollera con canesú y tablas, a pesos 42 y 39.

EN BLUSAS, todos los tipos de moda, todas las formas de figura novedad, todos los gustos más chic, todos los modelos más elegantes, los hallará sin duda en nuestro incomparable surtido.
ES DE PRIMER ORDEN nuestro surtido en vestidos de fantasía, de broderie blanco, sedalina, vollos u otras telas de novedad, adornados con entredós de encaje al aire o bordados muy finos formando dibujos y combinaciones de última novedad, a \$ 90, 85, 79, 65, 59, 45, 39 y 32.
EN POLKERAS, nuestro surtido es completísimo e incomparable, la variedad de modelos es infinita y todos son del mejor gusto:
 En brin de hilo, a \$ 8.80 y 4.90
 En alpaca, de \$ 12, 9.80 y 6.90
 En casimires de fantasía a \$ 7.50
 En sarga de lana, a \$ 25, 22, 19, 15, 14.50, 12.90 y 9.50
 En etamina de lana, a \$ 25, 22, 19 y 15.
 En merino de algodón a \$ 5.90 y 3.90

Role de vueltas

Es en nuestra casa donde se puede comprar buenas confecciones para hombres. Modelos elegantes, confección esmerada, calidades finas y los precios más baratos y el único surtido importante en que usted pueda escoger bien.

TRAJES DE SACO, confeccionados en sargas o cheviots de fantasía, azules o negros, o en casimires o cheviots, gustos de alta novedad, corte de última moda, derechos o cruzados, a \$ 59, 55, 50, 49, 45, 39, 35, 32, 30, 25 y 22.
TRAJES de saco, derechos o cruzados, en cheviots, negros, lisos, especiales para luto, corte moderno, a \$ 65, 59, 55, 49, 45 y 39.
TRAJES DE SACO, derecho o cruzado, confeccionados en telas tropicales, lo más práctico para el verano, sin forro, colores lisos o de fantasía, a pesos 49, 45, 39 y 35.
AMBOS en franclas de fantasía, saco cruzado o derecho, varios modelos, a \$ 39, 35, 30, 22, 20 y 19.
AMBOS de francla blanca o blanca a rayas, saco derecho o cruzado, modelos de última creación, a \$ 45, 42, 40, 38, 35 y 25.
TRAJES de alpaca fantasía o grano de oro, sin forro, saco derecho, dos o tres botones, a pesos 35, 29 y 19.
TRAJES de seda, color beige, granito, saco derecho, dos botones, sin forros, a \$ 40.

TRAJES de ambos de brin, colores fantasía, lisos o blancos, diversos modelos, a 45, 40, 39, 32, 25, 24, 22.50, 22, 20, 19, 18, 16.50, 16, 15 y 12.
AMBOS de brin, especiales para sports, campo o turismo, varios modelos, de \$ 32, 29, 28, 25, 22.50, 22, 18 y 15.
AMBOS en casimires fantasía, o kaki, de lana, especiales para campo, sports o turismo, a pesos 35 y 32.
TRAJES en casimires, creton o paño, especiales para "chaffeurs", colores azul, verde, gris o marrón, modelos prácticos y elegantes, con pantalón o breche, a pesos 85, 79, 75, 59, 45, 39 y 35.
TRAJES de brin muy fuertes, colores lisos, con pantalón o breche, especiales para "chaffeurs", a pesos 22, 20 y 18.
TRAJES de frac, corte de última moda, confeccionados en granito negro o cheviots lisos, forrados de seda, a \$ 85.
TRAJES DE JAQUET negros, como todas nuestras confecciones, terminados con todo esmero y de corte irreprochable, forros de seda, a \$ 60.
TRAJES DE SMOKING, en granito o cheviots negro, confección y corte de última creación, forros de seda, a \$ 68.
SACOS de alpaca, colores fantasía o negros, cruzados o derechos, a \$ 18.50, 16, 15, 14.50, 14, 13.50, 12.90, 12.50, 12, 11.50, 11, 10 y 9.
SACOS de brin blanco o de color natural, a pesos 9, 8, 7.50, 5.90 y 5.
CHALECOS de fantasía, en lana, piqué, seda o brin, gustos distinguidísimos, a \$ 15, 14, 12, 10, 9.50, 8, 7.50, 6.90, 6, 5.80, 5.50 y 5.
CHALECOS de seda o piqué, especiales para frac, a \$ 15 y 8.
PANTALONES de casimir fantasía, lo más novedoso en colores, a \$ 18, 16.50, 16, 15, 14.50, 12, 10, 9.50, 8, 6, 5 y 4.90.
PANTALONES de cheviots o casimires negros, fantasía o lisos, especiales para luto, a pesos 14.50, 12.10 y 8.
PANTALONES de francla blanca a \$ 14.50.
PANTALONES en brin blanco o de color, a pesos 12.50, 9, 8.50, 7.50, 6.80 y 6.50.
BRECHES de corte inglés, en brin, casimires o kaki, a \$ 25, 15, 12.50, 12, 10 y 8.50.
BOMBACHAS para campo, en brin de color, a pesos 8.50 y 7.50.
 Surtido completo en ropa de drill azul para obreros, impermeables para particulares, cocheros, chaffeurs. Capas impermeables para mandaderos o ciclistas. Ponchos impermeables, negros o de color. Ponchos de vicuña, de guanaco, puyos de lana, imitación vicuña, breches de cuero, guardapolvos, etc. etc.

Crédito desde \$50 hasta \$10,000 A PAGAR EN 10 MESES

a los mismos precios que al contado, sin pagar interés, sin comisión, sin recargo alguno y sin limitación de ninguna especie en las compras.

La carta de crédito a su presentación en nuestras cajas tienen igual valor que el dinero efectivo.

Es ahora el momento más oportuno para obtener crédito, por hallarse los surtidos de primavera y verano absolutamente completos en todas las secciones de la casa.

Los surtidos actuales superan a todo lo que hasta hoy se ha tenido, son la expresión de la más alta novedad, de calidades buenas y los precios fijados baratísimos en extremo.

En ninguna otra casa de Buenos Aires pueden obtenerse como en la nuestra los mejores artículos y los precios más baratos en cualquier departamento y cualquier mercadería que se adquiera.

LA DIRECCION DE CREDITOS - Oficinas Sarmiento 562 [altas]

A. CABEZAS

CALLE SARMIENTO 522 al 562 entre FLORIDA y S. MARTIN (BARRIO)

No pudiendo venir personalmente, dirijase por correo, por carta o con el cupon adjunto

SEÑOR A. CABEZAS:
 DIRECCION DE CREDITOS
 SARMIENTO 562 - CAPITAL

Sírvase remitir a mi domicilio, calle... No. Solicitudes y detalles para ventas a crédito a pagar en 10 meses.

Firma

Solo en nuestra casa

En ninguna otra de Buenos Aires, podrá Vd. hacer la elección a su gusto en trajes sastre o vestidos para niñas.

Nosotros tenemos a la venta un importante y elegantísimo surtido de todas las últimas creaciones, más de mil modelos distintos, confeccionados en nuestros talleres e importados de París, Berlín y Viena, de las casas más importantes.

Los precios a que vendemos son baratísimos.

TRAJES DE BLUSA RUSA, en brin a rayas azul o celeste sobre fondo blanco, de 3 a 13 años, según edades, desde \$ 3.50 a \$ 5.50.
TRAJES DE BLUSA MARINERA, de brin crudo, cuello adornado con pata de gallo blanca, corbata de cinta, de 3 a 13 años y según edades, desde \$ 6.50 a 8.
TRAJES DE BLUSA MARINERA, en brin a rayas azul o celeste, cuello de brin, color liso, pollera tablada, de 3 a 13 años y según edades, desde \$ 5 a 7.50.
TRAJES DE BLUSA MARINERA, en brin blanco satinado, doble cuello de brin azul marino, bordados en las mangas, de 3 a 13 años y según edades, desde \$ 6 a 9.
TRAJES DE BLUSA MARINERA, en sarga azul, doble cuello de piqué blanco, adornados con entredós o soutache, de 3 a 13 años y según edades, desde \$ 13 a 16.
TRAJES DE SACO MARINERO, en brin a rayas azul, celeste o punzó sobre fondo blanco, doble cuello de brin, peto de piqué blanco, de 3 a 15 años y según edades, desde \$ 10 a 15.
TRAJES DE SACO MARINERO, en alpaca blanca o azul, doble cuello de piqué fantasía, peto del género del cuello, de 3 a 15 años, según edades, desde \$ 14 a 18.
TRAJES DE SACO MARINERO, en sarga blanca, doble cuello de piqué adornado con trenchilla o soutache, pollera tablada, de 4 a 15 años y según edades, desde \$ 16 a 20.
TRAJES DE SACO MARINERO, en sarga azul marino, doble cuello de brin azul o celeste, en calidades y confecciones inmejorables, desde 2 a 15 años y según edades, desde pesos 14 a 22.
TRAJES DE SACO SASTRE, en casimires colores gris, varios tonos, modelos y gustos muy elegantes, de 3 a 15 años y según edades desde \$ 18 a 25.
TRAJES DE SACO SASTRE, en francla a bastones, en tono gris claro, cuello adornado con paño color kaki, pollera angosta de gran novedad de 3 a 15 años y según edades, desde pesos 28 a 31.

TRAJES DE SACO SASTRE, en brin blanco, crudo o colores fantasía, adornados con trenchilla y botones forrados, de 8 a 15 años y según edades, desde \$ 12 a 18.
TRAJES DE SACO SASTRE, en sarga azul marino, modelos espléndidos y muy bien confeccionados, de 8 a 15 años y según edades, desde pesos 14 a 21.
VESTIDOS EN BRIN SATINADO, a rayas azul celeste o punzó, sobre fondo blanco, modelos elegidos entre los más nuevos y prácticos, desde 3 a 15 años y según edades, desde pesos 4 a 12.
VESTIDOS EN BRODERIE, gran variedad de modelos, calidades inmejorables, adornados con cintas de seda, celeste, rosa o blanca, desde 2 a 15 años y según edades, desde pesos 7.50 a 18.
VESTIDOS DE ETAMINA, en modelos lo más nuevo y distinguido, colores rosa, celeste o blanco, de 2 a 15 años y según edades, desde pesos 13 a 20.
VESTIDOS DE COMUNION, en cambray de hilo, adornados con encaje, de 8 a 15 años y según edades, desde \$ 16 a 21.
DELANTALES en brin crudo, muy prácticos para entrecasa y colegiales, de 3 a 15 años y según edades, desde pesos 2 a 3.20.

TRAJES de saco, chaleco y pantalón corto, en casimires de muy buena clase, modelos elegantísimos, de 9 a 15 años, según edades, desde pesos 14 a 18.
TRAJES de blusa rusa, en brin a rayas, azul marino, celeste o punzó, de 3 a 13 años, y según edad, desde pesos 3 a 5.
TRAJES de blusa marinera, en brin a rayas azul marino, celeste o punzó, con doble cuello de brin azul, celeste o marrón, de 3 a 10 años, según edad desde 5.39 a \$ 7.
TRAJES de saco marinero, en brin a rayas azul marino, celeste o punzó, con doble cuello de brin, adornado con trenchillas blancas, de 3 a 10 años, y según edad, desde \$ 7 a 9.
TRAJES forma cazadora, en brines de hilo crudo o a rayas fantasía, muy bien confeccionados, de 3 a 13 años y según edad, desde pesos 5 a 7.
TRAJES de forma cazador en casimires especiales, colores de gran novedad, de 4 a 13 años y según edad, desde \$ 6 a 9.
TRAJES Luis XV, en brines de muy buena calidad, lisos o a rayas fantasía, de 6 a 12 años, y según edad, desde \$ 9 a 11.
DELANTALES en brin crudo, de 2 a 10 años y según edad, desde \$ 1.50 a 1.80.

A LOS QUE RESIDEN EN EL INTERIOR

Residiendo fuera de la Capital, pídase con el cupón adjunto nuestro "CATALOGO GENERAL" para todas las compras que tengan que hacerse por carta.

Cualquier artículo que no agrade al destinatario puede ser devuelto pues reintegramos su importe y gastos de flete.

Señor A. CABEZAS
 Sección "Ventas al Interior por carta"
 Calle Sarmiento 522 al 562 Buenos Aires

Sírvase remitir su "Catálogo General de Verano" a:

Domicilio

Estación o pueblo

Provincia

Ferrocarril

FIRMA

No hablemos del asunto

No existe casa alguna que pueda ofrecerle nada que se parezca a nuestro colosal surtido de confecciones y artículos para niños.

Hace 20 años que dominamos en absoluto la plaza con muy justo título.

La confección sólida y elegante, los tejidos garantidos al uso, el surtido importante y completísimo y los precios baratísimos.

TRAJES de blusa rusa, en casimires fantasía azul marino, calidades inmejorables, de 3 a 13 años y según edades, desde pesos 4 hasta 5.
TRAJES de blusa rusa, en brin a rayas azul, celeste y punzó, sobre fondo blanco, de 3 a 13 años y según edad, desde \$ 3 a 5.
TRAJES de blusa rusa, en brin crudo, de 3 a 13 años y según edades, desde pesos 4 a 6.
TRAJES de blusa marinera, en sarga azul marino, doble cuello de brin azul o celeste, de 10 años, según edades, a \$ 8 a 10.
TRAJES de blusa marinera, en brin a rayas azules, celestes o punzó, sobre fondo blanco, doble cuello de brin, de 3 a 10 años y según edades, desde pesos 5 a 7.
TRAJES de blusa marinera, en alpaca azul marino, doble cuello de piqué blanco, de 3 a 10 años y según edades, desde pesos 9 a 12.
TRAJES forma Luis XV, en casimires, gustos y colores de lo más nuevo, calidades inmejorables, desde 4 a 12 años, según edades, desde pesos 8 a 10.
TRAJES forma cazadora, en géneros especiales, surtidos elegantes, confección esmerada, de 3 a 13 años, según edades desde pesos 6 a 9.
TRAJES de saco marinero en sarga azul marino, doble cuello de brin azul o celeste, de 3 a 10 años, según edad desde peso 12 a 14.
TRAJES de blusa marinera, en brin a rayas azul o punzó, doble cuello de brin, de 3 a 10 años y según edades, desde pesos 4 a 10.
TRAJES de blusa marinera, en francla blanca, con doble cuello de seda cristal, lavable y sumamente elegante, de 3 a 10 años y según edades, desde pesos 20 a 24.
TRAJES de blusa larga, casimires marino, en sarga azul marino, doble cuello de brin blanco, de 2 a 4 años, desde \$ 8.50